

PHOTO ARMAND TROTIER, La Presse

Le vp du Festival, André Ménard

André Ménard pense déjà à l'année prochaine

ALAIN DE REPENTIGNY

Le Festival de jazz n'est pas terminé que déjà André Ménard a déjà quelques idées pour sa programmation de l'an prochain. Tenez, jeudi dernier, le clarinettiste Eddie Daniels était l'invité du contrebassiste Michel Donato au Monument National. Or, Daniels vient d'enregistrer les *Quatre Saisons* de Vivaldi et le premier vice-président du festival en a profité pour lui parler d'un concert auquel pourrait participer l'orchestre montréalais I Musici à l'été 1997.

Autre projet qui devrait se concrétiser : une « journée Karen Young » au cours de laquelle la chanteuse montréalaise se produirait avec différentes formations, notamment avec son vieux complice Donato qu'elle a retrouvé au Monument National le 28 juin.

Ménard, on le sait, est un véritable mordu de musiques de toutes sortes qui, bon an mal an, nous fait part de ses coups de cœur à la fin de son festival. Il n'est pas peu fier du succès du grand spectacle en hommage à Louis Armstrong, mardi dernier. Ceux qui affirmaient qu'il était impossible de mobiliser 100 000 spectateurs pour du vrai jazz, ont dû se raviser. Ils étaient 136 000 à applaudir Leroy Jones et Nicholas Payton, deux parfaits inconnus à Montréal.

Le vp a également relevé le concert en hommage à Bud Powell donné par Chick Corea et son dream team. À sa quatrième participation au Festival, le saxophoniste Joshua Redman est devenu une véritable star : « Redman, c'est l'avenir du jazz », affirme-t-il.

Ménard est un inconditionnel du contrebassiste américain Charlie Haden, un habitué du festival. Faut-il s'étonner que deux des concerts auxquels a participé Haden — celui de son Quartet West et le Sommet de la contrebasse avec Donato et le Français Henri Texier — figurent parmi ses préférés ? Incidemment, Charlie Watts a assisté au concert du Quartet West et Ménard en a profité pour lui présenter le batteur Larence Marable qui a déjà accompagné l'idole de Watts, Charlie Parker.

Le trio d'avant-garde composé d'Oliver Lake, Reggie Workman et Andrew Cyrille, l'Irlandais Gavin Friday, Ben Harper, Corky Siegel et Diana Krall ont également plu à Ménard. Après son passage au Spectrum, a-t-il dit, la chanteuse canadienne se produira désormais dans les grandes salles du festival.

Parmi les Québécois, outre la série Donato-Caron, Ménard mentionne Charles Papasoff dont le spectacle avec les Ballets Jazz de Montréal, *Tristan Iscut*, pourrait être repris au festival d'Umbria en Italie l'an prochain, et le guitariste Michel Cusson — « un autre qui devrait sortir de nos frontières bientôt » — dont le projet *Omeria* s'est avéré brillant.

De son côté, le responsable de la programmation de quelque 300 concerts gratuits, David Jobin, a inscrit à son palmarès personnel les performances des Ray Gelato Giants, de Roy Rogers et des Hellocasters, ses chouchous, du jeune contrebassiste cubain Carlitos del Puerto et de la Montréalaise d'adoption Lorraine Klaasen. Il a également souligné le succès du groupe français Ceux-qui-marchent-debout et de la formation montréalaise L'Orkestre des Pas Perdus.

Au chapitre des séries, peu de changements sont à prévoir en 1997. Ménard annonce le retour probable de la série de piano, avec des concerts solo, en duo ou en trio. Par ailleurs, il n'est pas impossible que le festival s'installe au nouveau TNM qui aura ouvert ses portes au printemps et il est même question de présenter des spectacles au cinéma Impérial, où était présentée la série Ciné-Jazz cette année.

Deux journées sans pluie, mais le public est content

SUZANNE COLPRON

Eh oui ! c'est déjà la fin. La 17^e édition du Festival international de jazz de Montréal (FIJM) s'est achevée hier au cœur du centre-ville.

La dernière journée de l'événement le plus court de l'été a été à l'image des 10 précédentes : du soleil, des nuages et de la pluie ! Selon Roger Léonard, météorologue à Environnement Canada, le FIJM a eu droit à seulement une ou deux journées sans pluie. Toutes les autres, sans exception, ont connu des averses, du temps gris et plus froid que la normale.

Malgré tout, il y a eu foule. Et les touristes américains étaient plus nombreux que jamais. La preuve, les hôtels de la métropole étaient pleins et on parlait beaucoup anglais sur l'esplanade de la Place des arts et rue Sainte-Catherine. Selon les organisateurs de l'événement, le nombre de touristes a augmenté à partir du 4 juillet, jour de la Fête nationale américaine.

Scott MacKay, lui, assistait à son premier FIJM. Avant vendredi, cet Américain de Boston n'avait encore jamais mis les pieds à Montréal.

— Qu'est-ce qui vous amène ici ?
— Le jazz !

Jeune comptable de 25 ans, Scott MacKay avait fait le voyage exprès pour assister au FIJM. Et il était ravi. « C'est un excellent festival, a-t-il dit. On ne pourrait jamais voir quelque chose comme ça aux États-Unis. »

Maure Fidler, 35 ans, et Joel Greenblum, 37 ans, venaient de New York pour la même raison. « On a entendu parler du Festival de jazz de Montréal dans les



PHOTO ARMAND TROTIER, La Presse

Willow Quig est revenue hier avec une amie. Son plus beau souvenir ? Le méga-spectacle donné en hommage à Louis Armstrong. « C'était formidable, parce que c'était du vrai jazz ! »

journaux et à la télé, a expliqué Joel. C'est bien, il y a beaucoup de bons shows, mais parfois un peu trop de monde. »

Des Québécois se sont plaints aussi du trop grand nombre de festivaliers certains soirs. C'était particulièrement vrai, samedi, alors que le FIJM a enregistré un nombre record de 190 000 entrées en une journée si on exclut l'événement Cirque du So-

leil de l'an dernier. « J'aime ça, je trouve ça l'un, mais des fois, il y a trop de monde dans la rue », a dit Richard Gaudet, 19 ans.

Geneviève Gaulin, 18 ans, partageait son opinion. Elle assistait, cette année, à son premier FIJM. « Ça aide à mieux connaître le jazz, a-t-elle indiqué. Je vais revenir l'an prochain, c'est sûr. »

À 23 ans, Willow Quig était déjà une habituée. Musicienne de jazz, chanteuse et guitariste, elle assiste au Festival de jazz depuis longtemps. Son plus beau souvenir de la 17^e édition ? Le méga-spectacle donné en hommage à Louis Armstrong. « C'était formidable, a-t-elle dit, parce que c'était du vrai jazz. Pas de la musique de cirque ou de la salsa. Non, du vrai jazz ! »

Tant de talent ne pouvait mentir

ALAIN BRUNET

Objectivement, il est facile de conclure à une réussite. Tant de talent ne pouvait conduire à des résultats moyens ou médiocres. De la très grande musique a été présentée au 17^e Festival international de jazz de Montréal. Et, surtout, le jazz d'ici a été applaudi comme jamais il ne l'a été.

Ma perception repose évidemment sur mon propre parcours, et je dois admettre avoir raté certains concerts-clés : la musique d'*Omeria*, de Michel Cusson, le happening Gregory Hines, moult concerts de jazz européen, notamment.

Voici donc mon palmarès personnel...

1. Oliver Lake, Andrew Cyrille, Reginald Workman

Le plus beau concert auquel j'ai assisté. Des thèmes invariablement inspirés, une soudure parfaite entre saxophone alto (Lake), contrebasse (Workman) et batterie (Cyrille), un sens certain de l'aventure (rien d'orthodoxe au menu, on vous l'assure), un respect de la tradition. Et, surtout, un Andrew Cyrille dé-chai-né ! Jamais je ne l'ai vu s'affirmer avec autant d'autorité. Un sommet de musicalité, je vous dis.



Howard Johnson

2. Kenny Garrett

Lorsque j'ai entendu Kenny Garrett aux côtés de Miles Davis, j'ai capoté. Quelques années tard, il me décevait avec ses trucs semi-électriques, semi-funk, semi-jazz... avant de se reprendre magistralement. Car cette fois, ce fut fabuleux. Le plus coltrien des souffleurs de sax alto a réussi à nous renverser. Ses relectures de Trane (que l'on retrouve aussi sur les albums *Trilogy* et *Pursuance*, deux disques superbes) m'ont paru actuelles, singulières, paroxystiques. Qui plus est, le guitariste Pat Metheny a trouvé dans cet ensemble le véhicule idéal pour s'exprimer, nous exciter à nouveau.

3. Bojan Z

Ma découverte du festival. Cet univers jazzistique mais aussi balkanique (tant serbe que bosniaque !), m'a totalement séduit. Il faudra réentendre l'ensemble du pianiste Bojan Zulfikarpasic, formé de cet excellent

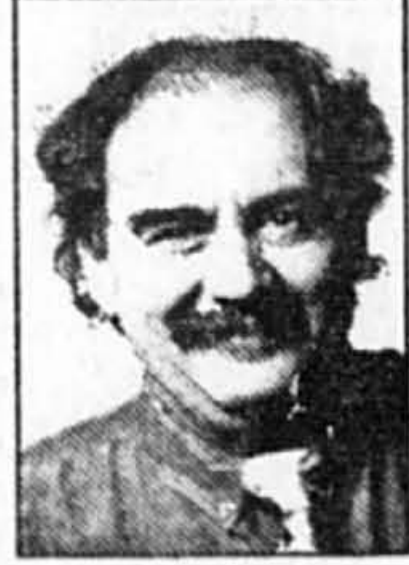
saxophoniste qu'est Julien Loureau (soprano, ténor et baryton), du contrebassiste Marc Buronfosse et du batteur François Merville. Jazz parisien au programme, ultra-moderne, mais aussi jazz métis. Et quel pianiste, mes amis.

4. Screaming Headless Torsos

Évidemment il s'en trouvera pour nous dire que ce ton est prétentieux, que cette musique est lourde, l'échafaudage de funksters intellos. Ben voyons... Il fallait assister aux deux sets de la formation new-yorkaise pour infirmer un tel diagnostic. Une des meilleures sections rythmiques sur terre (Gene Lake et Reggie Washington), un guitariste et compositeur de très fort potentiel (David « Fuze » Fiuczynski), un chanteur fou et allumé (Dean Bowman). Que dire de plus que... wow !

5. Les trois contrebasses

Michel Donato, Charlie Haden, Henri Texier, trois quinquagénaires, trois nationalités, trois approches singulières. La grande classe, le challenge mutuel, l'imagination, la complémentarité. Mon concert préféré de la série Invitation. Artistiquement, je conserve l'impression suivante : cette série n'avait pas l'envergure de la précédente (David Murray et Randy Weston). Cela dit, elle s'est avérée un succès plus populaire en bout de ligne, vu l'accessibilité du propos musical. Remarque que j'ai raté deux concerts... Du côté d'Alain Caron, mes concerts préférés furent celui en duo avec le pianiste Gil Goldstein, ainsi qu'en trio avec le violoniste Didier Lockwood et le guitariste Jean-Marie-Ecay (pour le peu que j'en ai entendu).



Michel Donato

6. Jim Hall, Joe Lovano, Christian McBride

Rivé à mon siège à l'écoute du guitariste Jim Hall, j'ai eu droit à une petite heure de bonheur au Théâtre Molière. Avec Joe Lovano au saxo ténor, Lewis Nash à la batterie, Christian McBride à la contrebasse, pouvaï-on se tromper ? Cela dit, mes attentes étaient minces. Le ravissement fut d'autant plus grand.

7. Don Byron

Music For Six Musicians, signée Don Byron, est l'une des plus belles réalisations du jazz actuel. Sur disque comme sur scène. Si l'homme manifeste une certaine arrogance,

s'il ne s'avère pas un clarinettiste d'un très haut niveau technique (Louis Sclavis, par exemple, lui est bien supérieur), il s'impose parmi les compositeurs de premier plan. Cette surimpression de rythmes afro-américains, de musique contemporaine de souche européenne et de jazz afro-américain m'a conquis.

8. Phil Woods

Légende de l'alto bop, le saxophoniste Phil Woods nous a servi une grande leçon de maturité. Le sexagénaire et ses collègues ont relu majestueusement leur legs fabuleux.



Phil Woods

9. Les tubas de Gravity

Près de deux heures de jeu aérien, en somme. Car l'instrument, aussi lourd soit-il, peut s'envoler et nous emmener à son bord. Howard Johnson, Dave Bergeron, Earl McIntyre, Bob Stewart et leurs collègues de Gravity, en somme, ont réussi leur pari.

10. Charlie Hunter

Un peu moins d'une heure de ce concert a suffi pour me convaincre. Ce guitariste californien est sans conteste un des chefs de file du jazz groove, une tendance qui pourrait facilement tomber dans le panneau de la formule facile. Hunter, lui, n'emprunte pas le chemin de l'édulcoration.

Autres concerts...

À mon sens, le Grand Événement du Maurier en hommage à Louis Armstrong fut concluant. Moins flamboyante que d'autres, réussite quand même. Je retiens aussi la séquence folle des jazz Passengers avec qui s'est produite Debbie Harry. J'ai, par ailleurs, beaucoup apprécié le deuxième « set » des Blue Note All Stars. Et je regrette de n'avoir assisté qu'à une vingtaine de minutes du concert du pianiste et compositeur Rodney Kendrick, qui a offert un concert beaucoup trop court.

Déceptions

Le virtuose James Carter a dérapé dans le cabotinage. Wayne Shorter n'a pas été grandiose. Jack DeJohnette et son Oneness Quartet n'ont pas offert une performance à la hauteur de leur grand talent. Horace Silver fut tout simplement soporifique. Mark Isham devrait s'en tenir à la musique de film. Art Porter a manqué d'imagination... et en manquera toujours.

À l'an prochain. Euh... pardon. À demain.

Éditorial

La Presse

ANDRÉ DESMARAIS
PRÉSIDENT DU CONSEIL
D'ADMINISTRATION
ROGER D. LANDRY
PRÉSIDENT
ET ÉDITEUR

CLAUDE MASSON
ÉDITEUR ADJOINT
MARCEL DESJARDINS
DIRECTEUR DE L'INFORMATION
ALAIN DUBUC
ÉDITORIALISTE EN CHEF

Netanyahu rate le virage

Le premier ministre israélien Benjamin Netanyahu a une vision. Son parti, le Likud, en a une autre. Et les deux ne font pas bon ménage.

Le parti exige que M. Ariel Sharon ait un ministère important, alors que M. Netanyahu a cherché à lui donner un poste discret, car M. Sharon est le champion de la ligne dure à l'égard des Palestiniens.



Frédéric Wagnière

En fait, M. Sharon est plus qu'un ministre, il est un symbole. Celui qui a envahi le Liban en 1982 a toujours été identifié à l'intransigeance. Sa participation au gouvernement donne à celui-ci une couleur politique toute particulière, surtout pour ceux, comme le chef palestinien Yasser Arafat, qui doivent négocier avec Israël.

Or le désaccord entre M. Sharon et le premier ministre ne porte pas sur des nuances concernant l'attitude à adopter à l'égard des Palestiniens, mais sur la politique générale du gouvernement.

M. Netanyahu est le plus jeune premier ministre d'Israël et, comme membre d'une génération qui a appris l'histoire de la fondation de l'État d'Israël sur les bancs d'école, il veut être un innovateur. Il estime qu'il ne doit pas suivre les traces de ses prédécesseurs qui ont toujours donné la priorité aux questions de sécurité et aux relations internationales. Il a donc l'intention de donner toute son attention à l'économie et aux finances pour que l'économie israélienne assure une véritable indépendance au pays.

Il estime qu'Israël, avec sa population extrêmement bien formée et éduquée mais sans un lourd passé de puissance industrielle, est bien placé pour faire une percée dans l'économie mondiale d'aujourd'hui. Il a donc l'intention d'embarquer dans un vaste programme pour retirer le gouvernement de la gestion de l'économie et pour diminuer les dépenses de l'État. Il estime que cette nouvelle politique devrait à la longue faciliter l'établissement d'une paix durable au Moyen-Orient.

L'idée n'est pas entièrement nouvelle. Israël cherche depuis quelques années à utiliser ses atouts économiques et financiers pour développer des liens plus étroits avec ses voisins. Mais M. Netanyahu est le premier à en faire la pierre angulaire de sa politique et à y voir une des conditions de la paix et non une conséquence.

Mais essayez donc de faire croire au monde que le gouvernement israélien n'est pas devenu hostile à la recherche d'un accord avec les Palestiniens lorsque Ariel Sharon est au premier plan, réclamant de nouvelles colonies de peuplement dans les territoires occupés et rappelant les sorties les plus intempêtes de M. Netanyahu lors de la campagne électorale!

En fait, M. Netanyahu est en grande partie responsable de cette fâcheuse situation. Il n'a pas expliqué clairement sa politique lors de la campagne électorale. Il ne peut donc pas compter sur le soutien explicite des électeurs, alors que ses rivaux au sein du Likud se gênent d'autant moins de lui faire la vie plus dure, qu'ils ne peuvent pas le chasser du poste auquel il a été élu.

Quelques semaines à peine après sa victoire électorale, M. Netanyahu doit choisir entre rechercher de nouveaux appuis politiques ou se soumettre à un parti qui n'a pas la même vision de l'avenir que lui.

L'absent

L'absence du premier ministre Jean Chrétien lors de l'inauguration de la 11^e Conférence internationale sur le sida qui se tient à Vancouver sera fort remarquée.

La raison invoquée — un agenda trop chargé — sera plutôt mal perçue par les 15 000 personnes venues participer à la plus importante rencontre scientifique du genre qui réunit les chercheurs les plus éminents dans ce domaine, des groupes communautaires et des personnes atteintes.

La décision du gouvernement de mettre fin à sa stratégie nationale sur le sida le 31 mars 1998 le sera également. C'est ce qui a permis aux organisateurs de la conférence d'établir un lien entre cette décision et l'absence du premier ministre Jean Chrétien.

Que cela soit vrai ou faux, cela affectera l'image internationale du Canada quand à ses engagements à l'endroit du sida auprès des spécialistes et des 1500 journalistes venus de quatre coins du monde pour couvrir l'événement.

Pourtant, en décembre 1994, lors du Sommet de Paris contre le sida, M. Chrétien avait jugé nécessaire de diriger la délégation canadienne. Il avait alors déclaré qu'il trouvait important d'être lui-même à Paris afin de bien montrer l'importance que le Canada accordait à la lutte contre le sida.

Bien que le Canada contribue au financement de la recherche et qu'il verse actuellement plus de 40 millions par année pour l'aide, le soutien, la recherche, la prévention, l'éducation et le suivi épidémiologique, que d'autres ministères sont présents, l'absence de Jean Chrétien donne un mauvais signal.

Même si le gouvernement fédéral dépense actuellement dix fois plus d'argent pour le sida que pour la recherche et la prévention du cancer du sein et des maladies cardiovasculaires, il s'agit parfois d'un tout petit manque de stratégie politique pour donner une mauvaise image d'un pays sans pour autant, évidemment, nuire aux travaux de la conférence.

Et qui sait, en 1998, l'aide financière sera peut-être à nouveau accordée. Mais les absents ont toujours tort.



Claudette Tougas

LE JUGE BIENVENUE BLÂMÉ



RÉPLIQUES

Le rôle et le mandat des conseils et comités confessionnels est très confus

MICHEL PALLASCIO

M. Pallascio est président de la Commission des écoles catholiques de Montréal et président du Mouvement scolaire confessionnel.

En tant que représentant de la coalition des commissaires, je vous ferai part aujourd'hui d'une première réaction quant aux orientations gouvernementales en matière de commissions scolaires linguistiques.

La ministre de l'Éducation présentait récemment les modalités prévues pour la mise en place des commissions scolaires linguistiques au Québec. À son passage à l'émission *Première ligne*, l'une des raisons qu'elle invoquait à l'appui de cette décision, et particulièrement sur le territoire de la ville de Montréal, est la nécessité de mettre en place une organisation scolaire plus susceptible de favoriser l'intégration des immigrants.

Elle avançait que plusieurs d'entre eux inscrivent leurs enfants à la CEPGM parce qu'ils ne souscrivent pas aux valeurs de la CECM. Pourtant, la CECM accueille six fois plus de nouveaux arrivants au Québec que toute autre commission scolaire.

Ceux-ci constituent 36 % de nos élèves et bien que l'on ne dispose pas de données concernant leur allégeance religieuse spécifique, on sait que 78 % des élèves de la CECM se déclarent de foi catholique. Comme on ne peut affirmer que tous les Québécois francophones sont de foi catholique, ces données laissent à penser qu'au moins 50 % des nouveaux arrivants choisissent la CECM à cause de son statut confessionnel.

Cette précision apportée, je dois avouer que la création des conseils ou comités confessionnels, les deux termes étant utilisés indistinctement par la ministre, me laisse perplexe. Il y a beaucoup de confusion dans le discours de la ministre quant au rôle et aux mandats qui seront dévolus à ces instances.

Parfois, il s'agit « d'un droit de regard au conseil des commissaires sur certaines décisions qui ont des répercussions sur le caractère confessionnel des écoles catholiques et protestantes », ailleurs on précise que « les membres des conseils seront d'office, membre du conseil des commissaires avec droit de vote. Ils auront droit de regard sur certaines décisions de la commission scolaire qui ont un lien avec le caractère confessionnel des écoles... » et ailleurs encore il est dit « les commissaires membres des conseils confessionnels auraient les mêmes droits, pouvoirs et obligations que les commissaires élus au suffrage universel, y compris le droit de vote ». Quels seront donc les pouvoirs des membres de ces conseils ?

Comment harmoniser leur rôle et celui des commissaires élus ? Quelles seront leurs responsabilités respectives ? Quelles différences y aura-t-il entre le conseil confessionnel d'une commission scolaire et les comités confessionnels du Conseil supérieur de l'éducation ?

Quels seront leurs liens ? Comment seront harmonisées les responsabilités de chacun ? Quelle sera la proportion des commissaires élus et celles des commissaires nommés ? Comment fonctionnera un conseil où se retrouveront deux classes de parents commissaires ; ceux des conseils confessionnels et ceux représentant des comités de pa-

rents qui n'ont pas droit de vote ? Les informations reçues à ce jour ne fournissent pas de réponses à ces questions.

Par ailleurs, la ministre insiste sur le caractère des écoles publiques qui seront communes, c'est-à-dire ouvertes à tout élève sans exclusion fondée sur la religion, et ce, peu importe le statut confessionnel ou non confessionnel de l'école. Ainsi, chacune d'entre elles devra offrir l'enseignement religieux de la confession catholique ou protestante et l'enseignement moral.

L'intégration des immigrants

De la sorte, comme le dit elle-même la ministre, actuellement toutes les écoles publiques sont de fait communes, elles le demeureront. La différence c'est qu'elles devront offrir l'enseignement religieux de plus d'une confession. Est-ce là vraiment ce qui favorisera l'intégration des immigrants qui, lorsqu'ils ne sont pas catholiques, sont souvent musulmans, bouddhistes ou orthodoxes ? J'aimerais rappeler ici que la société québécoise est historiquement catholique ou protestante.

Au-delà de l'aspect confessionnel et de l'éducation à la foi, ces religions ont façonné les valeurs et la culture commune de notre peuple et elles sont encore très présentes dans la vie de la majorité d'entre nous. La religion catholique est une composante essentielle de cette culture publique commune que nous partageons au Québec et elle ne saurait être exclue du milieu scolaire sans risque de perte d'identité. Ce n'est pas en reniant cette composante fondamentale que nous manifesterons un meilleur accueil à tous ces gens venus d'ailleurs.

Nous avons besoin d'afficher l'assurance d'une solide identité. Nous devons être fiers de ce que nous sommes devenus comme peuple et de ce qui a contribué à nous démarquer des sociétés avoisinantes. Ce n'est qu'ainsi que nous pourrions attirer chez nous et intégrer à notre société, fière de ce qu'elle est, toutes ces personnes qui ont choisi de venir chez nous.

Bien que la configuration de notre société ait beaucoup changé depuis quelques années, plusieurs immigrants adhèrent aussi à la foi catholique et inscrivent leurs enfants aux cours d'enseignement moral et religieux catholique. Cet enseignement est désiré. À preuve, les parents sont massivement d'accord avec le maintien de la confessionnalité dans les écoles.

Parce que l'on parle de la religion lors des cours d'enseignement religieux ne signifie pas que l'on fait de l'endotrimement. Comment inciterons-nous les nouveaux arrivants à partager nos valeurs et à adopter notre culture si nous en occultons la constituante principale. De par sa tradition d'accueil, la religion catholique ne brime en aucun cas la liberté des adhérents à une autre foi. Ceux-ci ont d'ailleurs le choix entre l'enseignement moral et l'enseignement

moral et religieux.

Parallèlement à la mise sur pied de commissions scolaires linguistiques, nous croyons que le maintien d'une commission scolaire catholique est fondamental à Montréal. Cette alternative offre aux parents le libre choix d'une structure qui répond à leurs attentes et à leurs aspirations.

Seul le maintien d'une structure catholique peut assurer l'encadrement des personnes et des gestes qu'elles posent dans le cadre de leur fonction. Seule cette structure peut assurer la cohésion et la cohérence des interventions menées et répondre aux demandes d'une majorité de parents québécois d'origine, mais aussi à celles des nouveaux Québécois de foi catholique.

Les conseils ou comités prévus auront-ils le poids nécessaire pour ce faire ?

La ministre parle d'abondance du respect du choix des citoyens et des garanties confessionnelles qu'elle entend respecter, mais elle a clairement laissé entendre à l'émission, qu'advienne un amendement à l'article 93 de la Constitution canadienne, on pourra bientôt dire adieu à ces garanties qui nous sont accordées.

Par ailleurs, je comprends mal l'inquiétude de la ministre à l'effet d'une possible contestation judiciaire de son projet par la CECM, puisqu'en décembre 1995, la coalition adoptait une résolution qui prévoit la mise sur pied de commissions scolaires linguistiques, en conformité avec les prescriptions de la Loi 107.

Cette résolution demande aussi, il va sans dire, le respect du droit des catholiques, et partant, du droit des protestants en maintenant des commissions scolaires confessionnelles, tel que prévu à la Loi 107. Pareillement, au mois de mai, la coalition adoptait une autre résolution qui prévoit, cette fois, la formation d'un comité consultatif sur le réseau scolaire montréalais. Ces deux exemples sont manifestes de la bonne foi de la commission scolaire.

D'autre part, la coalition, dont le RSC et moi-même, Michel Pallascio, n'avons jamais discuté ni annoncé une quelconque intention de prendre recours pour faire avorter le projet de la ministre. Projet qui, je vous le rappelle, vient tout juste d'être annoncé. Cependant, plusieurs s'empressent de crier au scandale face à la possibilité, toute hypothétique qu'elle soit, d'utiliser des fonds publics pour contester un projet qui risque de porter atteinte à des droits acquis. Ces objecteurs s'interrogent-ils sur les coûts de la restructuration annoncée ?

S'inquiètent-ils des conséquences des discussions, contestations et protestations de tous ordres qui seront suscitées par la mise en place des commissions scolaires linguistiques ? Ont-ils une idée de l'impact financier de cette opération ?

Qui en défrayera la facture, au moment où les commissions scolaires sont aux prises avec des compressions budgétaires et que le ministère de l'Éducation et le gouvernement du Québec saire à grand coup dans les budgets de l'Éducation ? Avons-nous les moyens de nous payer une telle restructuration ?

Nous attendons des réponses.

Monde

L'EXPRESS
INTERNATIONAL



IRLANDE

Manif protestante

■ Un face-à-face qui menaçait de s'éterniser opposait hier soir dans le sud de l'Ulster 2000 policiers à autant de protestants qui voulaient marcher à travers un secteur catholique qui leur avait été interdit. « La police peut bloquer des routes, nous aussi », est venu dire aux manifestants de Portadown le révérend Martin Smyth, leader régional de l'ordre d'Orange, initiateur de la marche. Dans la petite ville de Drumcree, un face-à-face émaillé de brèves escarmouches se poursuivait entre policiers en tenue anti-émeute appuyés par l'armée et orangistes bien décidés à effectuer leur pèlerinage par l'itinéraire qu'ils empruntent depuis 189 ans.

d'après AFP

AFRIQUE

Sommet de l'OUA

■ Au moins 25 chefs d'État sont attendus à Yaoundé à l'ouverture aujourd'hui du 32e Sommet de l'Organisation de l'unité africaine (OUA), qui compte 53 États membres. Le Cameroun, pays bilingue de la Francophonie et du Commonwealth, accueille ces assises et il assumera pendant l'année à venir la présidence tournante de l'organisation pan-africaine. L'ordre du jour de Yaoundé consacre une bonne place à l'examen des conflits qui font de l'Afrique un « producteur de réfugiés » (sept millions) et de « déplacés » (20 millions). Seront notamment examinées la situation au Burundi, au Libéria, en Somalie, au Sierra-Léone et en Angola. Une résolution adoptée samedi par les ministres des Affaires étrangères soutient l'intervention africaine au Burundi décidée à Arusha le 25 juin.

d'après AFP

FRANCE-ARABIE

Nouveau partenariat

■ Le président français Jacques Chirac a estimé hier avoir mis sur les rails un « nouveau partenariat » avec l'Arabie saoudite où l'influence de la France est éclipsée par celles des États-Unis et de la Grande-Bretagne. Au cours d'une conférence de presse faisant suite à des entretiens, Chirac a formulé l'espoir à propos des négociations en cours que la France vendrait « plus que 150 chars Leclerc » à ce pays et il a évoqué des projets dans le domaine des transports ferroviaires et des infrastructures, mais il s'est bien gardé de détailler les contrats convoités. La question du processus de paix a aussi dominé les entretiens et Chirac a dit craindre que son enlèvement ne relance les risques d'attentats terroristes.

d'après AFP

RUSSIE

Consultants américains

■ Une équipe indépendante de consultants politiques américains a secrètement oeuvré pendant quatre mois pour la réélection du président russe Boris Eltsine, rapporte la dernière livraison de l'hebdomadaire *Time*. L'équipe composée d'anciens responsables et stratèges républicains de l'équipe du gouverneur de Californie Pete Wilson a travaillé en collaboration rapprochée avec Tatiana Dyachenko, la fille âgée de 36 ans de Boris Eltsine qui a assuré le rôle de directeur de la campagne, et d'autres conseillers. *Time* écrit qu'ils ont eu recours à des sondages, des discussions de groupe, des publicités négatives (pour l'adversaire) et des techniques électorales américaines.

d'après AFP

ESPAGNE

L'ETA veut dialoguer

■ La façon d'agir du gouvernement espagnol n'autorise pas l'ETA à prolonger la trêve des actions armées qu'elle a décrétée pour une semaine le 23 juin, a annoncé hier l'organisation séparatiste basque. Dans une entrevue au journal basque *Egin*, relais du mouvement clandestin armé, trois dirigeants encagoulés de l'ETA estiment que Madrid n'a pas répondu à leur offre de régler le conflit et que toutes les voies de dialogue sont coupées.

d'après AFP

Thabo Mbeki appelé à succéder à Mandela

d'après AFP
JOHANNESBURG

Les militants du Congrès national africain (ANC, au pouvoir en Afrique du Sud) estiment que le vice-président Thabo Mbeki a « les capacités » nécessaires pour accéder à la présidence en 1999, a déclaré hier un porte-parole du président Nelson Mandela.

« Thabo Mbeki a beaucoup fait. Il a le respect et le soutien du président comme de l'ANC », a ajouté Joel Netshitenzhe.

Il réagissait à la déclaration de Mandela diffusée hier par la BBC-TV et dans laquelle le président sud-africain a confirmé qu'il se retirera comme prévu à l'issue de son mandat et apporté son soutien à son vice-président pour sa succession.

C'est la première fois que Mandela, 78 ans, désigne publiquement Mbeki, 54 ans, comme son éventuel successeur. Mbeki est « plein de talent, très influent et très populaire », a-t-il dit à la BBC.

Sbu Ndebele, membre du comité exécutif de l'ANC et ministre du KwaZulu-Natal, a affirmé pour sa part hier que « l'écrasante majorité » des militants de l'ANC soutenait Mbeki comme successeur à Mandela.

« C'est l'instigateur du miracle qui a abouti à la démocratie que nous connaissons aujourd'hui », a déclaré Ndebele, ajoutant que d'autres organisations noires, dont l'en-

nemi juré de l'ANC, le Parti de la liberté Inkatha (IFP, zoulou), respectaient Mbeki et avaient confiance en lui.

Entre-temps Nelson Mandela arrive ce soir à Londres, accompagné de sa fille Zenani, pour une visite d'État peu conventionnelle, la première d'un président sud-africain, au cours de laquelle il visitera le quartier noir de Brixton et assistera avec Elizabeth II à un concert de charité au profit de projets humanitaires en Afrique du Sud.

Lors d'une cérémonie mercredi à Buckingham Palace, il recevra les doctorats *honoris causa* de huit universités — Oxford, Cambridge, Londres, Nottingham, Bristol, Warwick, De Monfort et Glasgow —, un nombre record dans le cadre d'une visite d'État. Un concert de gala jeudi au Royal Albert Hall, le « Concert des Deux Nations », sera la pièce centrale de la visite.

Quant à Thabo Mbeki, en exil pendant la période d'apartheid en Afrique du Sud, il est connu pour son charme et ses qualités diploma-



Thabo Mbeki

tiques, mais ses détracteurs disent que son sourire cache une personnalité politique dure.

Il est connu comme un penseur et un stratège et il a joué un rôle clé pour dissiper les craintes des Sud-Africains blancs face au passage vers un régime démocratique, mais

il a été surnommé « Monsieur la bafouille » par ses détracteurs pour avoir mal géré certains dossiers, rappelait hier *The Sunday Independent*.

Né le 18 juin 1942, Mbeki est l'un des enfants de la lutte anti-apartheid, parti en exil dans les années 1950 alors que son père, Govan Mbeki, se retrouvait emprisonné en compagnie de Mandela.

Le jeune Mbeki a passé une maîtrise d'économie en Grande-Bretagne puis est devenu guérillero de l'ANC après avoir reçu dans les années 1970 une formation militaire dans l'ex-URSS.

À partir de 30 ans, il devient le représentant de l'ANC pour le Botswana, la Grande-Bretagne, la Suisse, le Nigeria et la Zambie et devient le bras droit d'Oliver Tambo, président de l'ANC.

Après la libération de Nelson Mandela en 1990, il revient en Afrique du Sud pour prendre part aux négociations avec le Parti national (PN, au pouvoir à l'époque) du président Frederik de Klerk qui aboutissent aux élections multiraciales d'avril 1994.

Il est également l'artisan du récent accord de paix entre l'ANC et l'Inkatha dans la province du KwaZulu-Natal.

Il est marié à Zanele, une femme discrète qui refuse de parler à la presse, et avec qui il a deux enfants maintenant adultes.

Clinton attend des réponses de Netanyahu

d'après AFP
WASHINGTON

Le gouvernement américain et les partenaires d'Israël au Proche-Orient attendent avec impatience que le nouveau premier ministre Benjamin Netanyahu fournisse des preuves de sa volonté de paix lors de sa première visite aux États-Unis à partir de demain.

Il sera reçu à la Maison Blanche par le président Bill Clinton et s'adressera au Congrès américain.

Netanyahu a cependant déploré deux crises avant son départ pour Washington : son cabinet a entériné hier le projet de création d'un « super-ministère » pour le chef de file des durs de la droite, Ariel Sharon, et il a réduit de moitié les coupes envisagées l'an prochain dans le budget de la Défense, cédant en grande partie à une campagne de pression des militaires.

La création du ministère et la nomination de Sharon doivent être entérinées par la Knesset. Selon des sources officielles, il n'est pas sûr qu'elle puisse se prononcer dès aujourd'hui.

Mais les déclarations conciliantes qu'il a multipliées à la presse américaine avant son départ d'Israël n'ont pas apaisé les craintes de Washington.



PHOTO AP

Élections en Équateur

Les deux candidats aux présidentielles équatoriennes, l'avocat de droite Jaime Nebot Saadi et l'avocat populiste Abdala Bucaram Ortiz, étaient pratiquement à égalité hier soir selon les radio-télévisions locales. Sur la photo, une Indienne dépose son bulletin dans l'urne.

REPÈRES / Proche-Orient

Grain de sable

JOONEED KHAN

Le grain de sable Netanyahu va-t-il enrayer durablement l'engrenage du « processus de paix » au Proche-Orient ?

La visite du nouveau premier ministre israélien à partir de demain à Washington devrait apporter à cette question des réponses attendues fébrilement tant par le G7 que dans les capitales arabes.

Les États-Unis, qui versent plus de trois milliards d'aide chaque année à l'État juif, ne sont guère dépourvus de moyens de pression.

Mais, comme l'affirmait récemment Oussama el-Baz, conseiller du président égyptien Hosni Moubarak : « les administrations US, qui épousent généralement les thèses israéliennes, sont incapables de faire pression sur Israël surtout en période pré-électorale ». Et le président Bill Clinton est en pleine période pré-électorale.

Joignant le poids de la diploma-

tie européenne à la promotion du commerce français, Jacques Chirac profitait hier d'une conférence de presse à Djeddah pour relever une convergence entre Européens et Arabes « pour lutter contre un terrorisme dont chacun voit bien qu'il peut très bien repartir dans l'hypothèse où le processus de paix s'enliserait et où une nouvelle crise se développerait ».

Des responsables français ont expliqué que Chirac n'établissait pas par là de lien entre le gel du processus de paix et les deux attentats anti-américains qui ont fait 26 morts en huit mois en Arabie saoudite.

Les propos d'Oussama el-Baz trahissent toutefois un désarroi chez les régimes arabes installés depuis octobre 1991 à bord du « train de Madrid », qui a connu de belles percées (Washington, Oslo) mais qui est immobilisé net depuis la victoire de la droite en Israël avec, autour de Netanyahu, des extrémistes comme Sharon, Eytan, Arens et Ben Elissar.

Ainsi, rapporte la presse israé-

lienne, la Jordanie a demandé à l'État juif de ne pas faire étalage de la normalisation entre les deux pays dans les conditions actuelles.

Conscients sans doute du brûlot de Bahrein, pétro-émirat du Golfe où l'affrontement entre la dynastie al-Khalifa et l'opposition a pris un virage violent, la Jordanie et le Qatar appelaient hier Israël à se retirer des tous les territoires occupés, en prélude à « une paix juste et durable », dans une déclaration publiée à l'issue d'entretiens à Amman entre le premier ministre jordanien Abdel-Karim Kabariti et le chef de la diplomatie qatari cheikh Hamad ben Jassem al-Thani.

La Jordanie a été le 2e pays arabe, après l'Égypte, à signer un traité de paix avec Israël, en octobre 1994. Le Qatar a été le premier pays arabe du Golfe à établir des contacts diplomatiques et un bureau d'intérêts économiques avec Israël. Pour faire bonne mesure, le communiqué a souligné « la nécessité de sauvegarder l'intégrité territoriale et la souveraineté de l'Irak » — pourtant exclu du récent Sommet arabe du Caire.

L'Égypte pour sa part proposait hier de normaliser les relations avec l'Iran et le Soudan, tout en y mettant des conditions : que ces deux pays adoptent des mesures prouvant qu'ils renoncent à soutenir des groupes terroristes.

« Il faut que l'Iran nous présente des preuves concrètes qu'il ne s'ingère pas dans nos affaires intérieures, ne soutient pas les terroristes (islamistes égyptiens armés qui luttent contre le pouvoir) et ne tente plus d'exercer des pressions sur les pays du Golfe », a demandé Oussama al-Baz, cité par l'agence Mena.

Lors d'une visite jeudi au Caire, le ministre syrien des Affaires étrangères Farouk al-Chareh avait annoncé que l'Iran manifestait « un réel désir d'améliorer les relations avec l'Égypte ».

Enfin, Imad Falouji, ministre des palestiniens Télécommunications, dirige une délégation à Téhéran pour participer à une conférence : cela constitue la première visite d'un ministre palestinien dans la capitale iranienne, souligne-t-on de source officielle à Gaza.

Arts et spectacles

21 000 personnes au Lollapalooza

« C'est commercial, on paie cher notre bière, c'est capitaliste pas à peu près... mais je viens quand même: pour la crowd, pour les bands, pour l'atmosphère. »

ALAIN BRUNET
QUÉBEC

Hier au Parc de l'Exposition de Québec, on a donc accueilli une foule de 21 000 personnes. De la tendre adolescence jusqu'à la mi-vingtaine, ces fans de rock ont choisi de converger vers Québec. Une puissante machine était là pour les absorber.

Trois scènes dont une énorme, des dizaines de stands (fast-food, artisanat, cyber-artisanat, coiffure branchée, body-piercing, skaters effectuant quelques acrobaties sur un half-pipe, etc.).

Au terme de cette dizaine d'heures de rock en direct, la grande scène aura été diluée par de vigoureux musiciens: les groupes Psychotica, Rancid (très apprécié

pour ce néo-punk) et les éternels Ramones (qui sont à effectuer leur deuxième tournée d'adieu en moins d'une année!), Soundgarden (qui a livré un répertoire tiré essentiellement des albums *Down On The Upside* et *Superunknown*). Et, bien sûr, Metallica, clou de la soirée.

You Am I, Cornershop, Ruby, Ben Folds Five, Girl Against Boys

et Beth Hart Band se sont succédés sur la deuxième scène. Capsize 7, Lutfisk, Moonshake, Chune et Shaolin Monks se sont passé le flambeau sur la troisième scène, équivalent de la Roulotte de Paul Buissonneau.

« On s'attendait à une foule d'entre 25 000 et 30 000 personnes », confie Guy Laforce, responsable des relations publiques pour l'escale québécoise du festival itinérant. L'homme attribue ce chiffre un peu plus bas que prévu à la confusion entre certaines factions de fans. « Stuart Ross, le grand boss du Lollapalooza, m'a confié qu'il avait l'impression d'avoir l'alignement idéal pour conquérir les foules. Il ne s'attendait pas à tant de résistance entre deux clans de consommateurs. Les alternatifs

voient la venue de Metallica d'un mauvais oeil au Lollapalooza et les préjugés viennent aussi d'autre part. Mille fans d'un style plus mille fans d'un autre ne donnent pas nécessairement deux mille fans lorsqu'on tente de les réunir. »

Sur le gazon et le gravier de l'Hippodrome de Québec, sous un ciel relativement clément (le fond de l'air était frais), humant quelques effluves chevalines (et autres odeurs moins légales), les jeunes ne semblaient pas se formaliser de



James Hetfield

cette supposée lutte de tendance. Les porteurs de la ligne dure étaient restés chez eux.

« Moi, j'écoute de l'alternatif et du metal, même du country, je m'en fous. J'aime mieux l'ancien Metallica », dit Éric Mitchell, un connaisseur originaire de Québec. Le fan a déjà assisté à cinq Lollapalooza! Son préféré fut celui de 1992, réunissant Red Hot Chili Peppers, Ministry et Stone Temple Pilots. « C'est commercial, on paie cher notre bière (3,75 \$), c'est capitaliste pas à peu près, mais je viens quand même. Pour la crowd, pour les bands, pour l'atmosphère. »

« Metallica, man, c'est Dieu, man! »

ALAIN BRUNET
QUÉBEC

De bon matin, Nancy Ouellet et Martin Langlois ont quitté leur appartement du quartier Centre-Sud.

« On a un peu gossé », résume Martin, qui s'est retrouvé avec sa douce sur l'autoroute 40 vers midi. Le couple aurait voulu s'y rendre pour 9 h. Mais... une petite course par-ci, un autre « gossage » par là... Avec deux autres amis (dont Charles, le frère de Martin), ils se sont rendus aux limites de l'île, par autobus. Arrivés à Québec, ils se rencontreraient tous au centre d'achats de Sainte-Foy.

Sortir le pouce, maintenant. Le brandir. Fixer l'automobiliste dans les yeux. Rapidement, une voiture s'arrête sur l'accotement, emmène Nancy et Martin jusqu'à Trois-Rivières. Peu après la sortie qui surplombe le pont trifluvien, une Corolla grise s'immobilise.

La bagnole, c'est la mienne. — Tu t'en vas à Québec? All right! Ouais, man, on s'en va au Lollapalooza pour voir Metallica, amorce Martin, une fois monté.

— Ah oui? Vous êtes des fans de quel groupe au juste?

— De Metallica, man. Metallica,

c'est Dieu! Man, j'écoute ça depuis que je suis tout jeune. En sixième année, j'ai commencé, j'ai 21 ans. J'écoute Metallica, mon gang, j'écoute. Eux-autres, là, le heavy metal, il coule dans leur sang. Même s'ils ont fait un trip un peu moins metal sur leur nouvel album (*Load*), c'est correct. Ça vient encore du coeur, c'est encore real, man. »

« Moi, enchaîne Nancy, j'ai commencé en 1989 avec l'album *And Justice for All*. J'ai pas vu beaucoup de shows de rock dans ma vie (j'ai seulement 18 ans); quand on est allé voir Pink Floyd au Stade, mes amis et moi avions loué une limousine. On s'était maganés au champagne. Pas à peu près. » Lucien Francoeur aurait ajouté, « on est allé voir Pink Floyd, pis on a mangé des hot doyes. »

« Là, déplore Nancy, j'ai pas le cash (49,50 \$) pour me payer un billet. Tu sais pas ce que je donnerais pour y aller. Avec des amis comme moi, donc, on écouterait la musique de Metallica sans voir le groupe. »

Ce travailleur en climatisation et cette étudiante en chimie-biologie



Le Lollapalooza, qui avait lieu hier au Parc de l'Exposition de Québec, a attiré 21 000 fans de rock, allant de la tendre adolescence à la mi-vingtaine. Les plus chanceux ont eu le privilège de faire valser le guitariste du groupe Rancid au-dessus de leurs têtes.

au cégep Ahuntsic sont des inconditionnels du métal hurlant. « Certains de mes chums ont vraiment décroché avec *Load*, ils trouvent ça trop commercial », dit Martin. Lui, reste fidèle au groupe. « Lorsque Metallica ne remplira que des sal

les de 2000 places, dans dix ans, je serai là. »

Martin et Nancy ne sont pas passés par le centre d'achats de Sainte-Foy. Dans la Corolla grise, ils se sont rendus jusqu'à l'Hippodrome. Lorsqu'ils ont vu ce que j'allais faire à Québec, ils m'ont bombardé de

questions au sujet de leurs idoles. Lorsqu'ils ont vu que je leur filerais des billets gratuits pour accéder au site du Lollapalooza, j'ai eu droit à des yeux ronds comme ça, à un bec gros comme ça, une poignée de main solide comme ça.

Ying Huang: triomphe mérité

CLAUDE GINGRAS

Celle qu'on appelle « la petite Chinoise du film » — lire Ying Huang, la jeune vedette de la récente version cinématographique de *Madama Butterfly*, signée Frédéric Mitterrand — avait attiré près de 5000 personnes hier soir à Lanaudière. Après Wilhelmina Fernandez et

Julia Migenes, le Festival a donc eu beaucoup de flair en allant chercher du public au cinéma et, indirectement, en amenant ce nouveau public à la musique sérieuse.

La partie couverte de l'Amphithéâtre, contenant 2000 sièges, était entièrement remplie et on avait ajouté des chaises partout où il était possible de le faire. Quant à la pe-

louse, elle s'était tout simplement transformée en un immense tapis de chaises pliantes.

Souriante, très simplement vêtue d'une robe noire moulante accrochée à une seule épaule et découvrant une taille d'insecte, la petite Chinoise a occupé presque à elle seule la première moitié du programme, au milieu des caméramans d'un futur *Beaux Dimanches*.

On ne connaît la voix que par le cinéma, bien sûr, et par la bande sonore du film. Sans amplification, cette voix possédait-elle du volume? Je réponds que oui. Peut-être aurait-elle quelque difficulté à l'entendre partout à la salle Wilfrid-Pelletier, mais dans ce milieu acoustique qu'est l'Amphithéâtre, où j'ai voulu l'écouter à l'arrière tout à fait, je ne perdais absolument rien de la voix: rien du timbre lui-même, rien des détails d'ornementation et des notes piquées... et rien des quelques petits écarts de justesse.

Car Ying Huang est un soprano léger, avec des ressources de coloratura, et elle avait choisi un programme à sa mesure. On aura remarqué qu'elle n'avait rien programmé



de l'opéra qui l'a fait connaître. Le cinéma est une chose, la salle de concert une autre...

Son *Exsultate, jubilate*, couronné par l'*Alleluia* célèbre, fut un peu trop gracieux et quelque peu monotone. Mais toutes les notes étaient là, et même davantage car la chanteuse ornementa son passage. L'air de *Barbier* révéla son agilité, celui de *Turandot*, son legato, et les deux, un réel sens dramatique. Beaumour de virtuosité aussi dans *Semiramide*. Et, de nouveau, une grande sensibilité dans le rappel, l'air « O mio babbino caro » de *Gianni Schicchi* de Puccini. Ovationnée sans fin par le public, debout, la petite quitta la scène en envoyant des baisers et en faisant des révérences.

J'ai voulu aussi écouter sur les hauteurs de la pelouse, parmi le grand public — et les maringouins, et les bruits d'avion, et le chien qui aboie — la *Symphonie fantastique* que Dutoit dirige maintenant sans partition. On entend là-haut des détails d'orchestre et des contre-chants qui sont perdus à W.-P. Tel

un immense haut-parleur, la conquête de l'Amphithéâtre les transmet jusqu'aux endroits les plus reculés du site. L'interprétation elle-même était celle d'un orchestre qui joue pratiquement cela tout seul, bien que, vers la fin, l'humidité affecta l'accord et l'émission chez quelques cuivres.

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL. Chef d'orchestre: Charles Dutoit. Soliste: Ying Huang, soprano. Samedi soir, Amphithéâtre de Lanaudière. Dans le cadre du 19^e Festival international de Lanaudière.

Programme:

Ouverture de l'opéra « *Giovanna d'Arco* » (1845) — Verdi

Motet « *Exsultate, jubilate* », K. 165 (1773) — Mozart

Intermezzo (2^e — 3^e actes) de l'opéra « *Manon Lescaut* » (1893) — Puccini

Air de Rosina: « *Una voce poco fa* », au 1^{er} acte de l'opéra « *Il Barbiere di Siviglia* » (1816) — Rossini

Air de Liu: « *Signore, ascolta* », au 1^{er} acte de l'opéra « *Turandot* » (1926) — Puccini

Air de Semiramide: « *Bel raggio lusinghiero* », au 1^{er} acte de l'opéra « *Semiramide* » (1823) — Rossini

« *Symphonie fantastique* », op. 14 (1830) — Berlioz



Ying Huang, la jeune vedette de la récente version cinématographique de *Madama Butterfly*, signée Frédéric Mitterrand.



Météo-radar!

...pour 2 à 3 heures de tranquillité

Frais applicables

1 900 565-4455

Environnement Canada

pic-nique/BBQ
rénovation
golf

La question à savoir si oui ou non nous sommes seuls dans l'univers a été répondu.

INDEPENDENCE DAY

EN VOYANT LE FILM

Ne planifiez rien pour le mois d'août.

BERRI	CENTRE-VILLE	CRÉMAZIE	DAUPHIN
PLACE LASALLE	LAVAL 2000	GALERIES LAVAL	LONGUEUIL
BOUCHERVILLE	CHATEAUGUAY	CINÉMA 9 GATINEAU	CARTELIER
REX ST-JÉRÔME	BOUL. DES FILLES	ST-HYACINTHE	CARTOL SHERBROOKE
SHAWINGAN	PLAZA DE L'ÉTOILE	ST-THÉRÈSE	TERREBONNE
SOREL-TRACY	PINÉ STE-ADELE	REPENTIGNY	ST-BASILE
MIRAGE ST-LEONARD	CINÉ-PARC CHATEAUGUAY	CINÉ-PARC LAVAL	CINÉ-PARC ODEON
ATWATER	CINÉ-PARC OTTAWA	CINÉ-PARC ST-HILAIRE	2ème film aux ciné-parcs
PLACE LASALLE	POINTE-CLAIRE	BROSSARD	VERSAILLES
CARREFOUR LAVAL	CHATEAUGUAY ENCORE	DORVAL	CINÉMA 9 GATINEAU
MIRAGE ST-LEONARD	CHATEAUGUAY ENCORE	PINÉ STE-ADELE	CINÉ-PARC ST-EUSTACHE

Consultez les GUIDES HORAIRES Cinéplex Odeon et Famous Players

DES MILLIERS DE COEURS à protéger

FONDATION DES MALADIES DU CŒUR DU QUÉBEC

Tél. : (514) 871-1551 ou 1 800 567-8563
Téléco. : (514) 871-1464

GUIDE HORAIRES CINEPLEX ODEON

MATINÉES TOUS LES JOURS À 4.99\$

toutes représentations avant 18h00
Pour informations, appelez 849-3455 de 11h00 à 22h00

DU 5 AU 11 JUILLET 1996

ATWATER PV BEAUTE VOLÉE (v. française) (13 ans) 1:30-4:10-7:00-9:25 Laissez-passer refusés INDEPENDENCE DAY (v. anglaise) (13 ans) 12:45-3:45-6:45-9:45 Couche tard. Ven. et Sam.: 12:45 Laissez-passer refusés STRIPTEASE (v. anglaise) (13 ans) 1:30-4:00-7:00-9:30 Laissez-passer refusés DRAGON HEART (v. anglaise) (G) 1:45-4:00-6:45-9:10	BERRI PV 1780, rue St-Denis-788-2115 INDEPENDENCE DAY (v. française) (13 ans) 1:00-4:00-7:00-10:00 Couche tard. Ven. et Sam.: 1:00 Laissez-passer refusés L'EFFACEUR (v. française) (16 ans) 1:30-4:00-7:00-9:25 STRIPTEASE (v. française) (13 ans) 1:15-4:15-7:00-9:30 Laissez-passer refusés NIGAUD DE PROFESSEUR (v. française) (G) 1:25-3:30-5:30-7:30-9:45 Laissez-passer refusés GARS DU CÂBLE (LE) (v. française) 1:30-3:30-5:30-7:30-9:30 TORNADO (v. française) (G) 4:00-9:40	BOUCHERVILLE PV Avenue 20, sortie Boul. Montpage-449-6404 INDEPENDENCE DAY (v. française) (13 ans) 1:00-4:00-7:00-10:00 Couche tard. Ven. et Sam.: 1:00 Laissez-passer refusés STRIPTEASE (v. française) (13 ans) 1:25-4:15-7:25-9:45 Laissez-passer refusés GARS DU CÂBLE (LE) (v. française) 1:10-3:35-7:10-9:55 L'EFFACEUR (v. française) (16 ans) 1:05-4:10-6:55-9:15 TORNADO (v. française) (G) 1:15-3:45-7:20-9:40 HUTTIÈRE JOUR (LE) (v. française) 1:20-3:40-7:15-9:35 DRACO: LA LÉGENDE DU DERNIER DRAGON (v. française) (G) 1:40-3:55-7:20 ERASER (v. o. anglaise) (16 ans) 9:40 STRIPTEASE (v. o. anglaise) (13 ans) 1:45-4:20-7:35-9:50 Laissez-passer refusés NIGAUD DE PROFESSEUR (v. française) (G) 1:10-3:30-7:40-9:55	BROSSARD PV Mail Champlain-4400, boul. Taschereau-465-5966 STRIPTEASE (v. anglaise) (13 ans) 12:50-3:05-5:15-7:30-9:50 Laissez-passer refusés STRIPTEASE (v. française) (13 ans) 12:45-3:00-5:10-7:25-9:45 Laissez-passer refusés HUTTIÈRE JOUR (v. anglaise) (G) 12:40-2:35-4:25-6:20-8:15-10:10 Laissez-passer refusés NIGAUD DE PROFESSEUR (v. française) (G) 12:30-2:25-4:20-6:15-8:10-10:05 Laissez-passer refusés DRAGON HEART (v. o. anglaise) (G) 1:20-3:25 CABLE GUY (v. o. anglaise) 6:00 GARS DU CÂBLE (LE) (v. française) 7:45 INDEPENDENCE DAY (v. anglaise) (13 ans) 1:00-3:30-6:00-8:30-10:00 Laissez-passer refusés Couche tard. Ven. et Sam.: 12:35-1:00 CAVENDISH (Mail) PV Cromwell, coin Kildare-485-7111 ERASER (v. o. anglaise) (16 ans) 3:00-7:10-9:35 CABLE GUY (v. o. anglaise) 1:45 ROCK (THE) (v. o. anglaise) 1:40-4:20-7:05-9:45 INDEPENDENCE DAY (v. anglaise) (13 ans) 1:00-3:30-6:00-8:30-10:00 Laissez-passer refusés Couche tard. Ven. et Sam.: 12:30-1:00 HUNCHBACK OF NOTRE DAME (v. o. anglaise) (G) 1:30-3:30-5:30-7:30-9:30 NUTTY PROFESSOR (v. o. anglaise) (G) 1:15-3:20-5:25-7:30-9:40 Laissez-passer refusés STRIPTEASE (v. anglaise) (13 ans) 1:50-4:15-7:05-9:25 Laissez-passer refusés	COMPLEXE DESJARDINS PV Bessière 1-788-3141 BEAUTE VOLÉE (v. française) (13 ans) 1:30-4:10-7:00-9:25 Laissez-passer refusés HUTTIÈRE JOUR (LE) (v. française) 1:30-4:15-7:00-9:30 BROUILLON (LE) (v. o. française) (G) 1:30-3:30-5:30-7:30-9:30 ASCENSEUR POUR L'ÉCHAFAUD (v. o. française) (G) 1:30-3:30-5:25-7:30-9:35 CÔTE-DES-NEIGES PV 6700, Côte-des-Neiges-344-1001 PHÉNOMÈNE (v. o. anglaise) (G) 1:20-4:10-6:50-9:15 NUTTY PROFESSOR (v. o. anglaise) (G) 1:05-3:10-5:15-7:20-9:25 Laissez-passer refusés ROCK (THE) (v. o. anglaise) 12:45-3:45-6:45-9:20 ERASER (v. o. anglaise) (16 ans) 4:20-7:10-9:25 CABLE GUY (v. o. anglaise) 1:25 INDEPENDENCE DAY (v. o. anglaise) (13 ans) 1:10-4:10-7:00-9:30 A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS 12:30-1:00-3:30-6:00-8:30-10:00-9:30 Laissez-passer refusés Couche tard. Ven. et Sam.: 12:30-1:00 HUNCHBACK OF NOTRE DAME (v. o. anglaise) (G) 1:15-3:15-5:15-7:15-9:15 CREMAZIE 8610, rue St-Denis-849-FILM INDEPENDENCE DAY (v. française) (13 ans) 1:00-4:00-7:00-10:00 Laissez-passer refusés DAUPHIN 2396 est, rue Beaubien-721-6660 INDEPENDENCE DAY (v. française) (13 ans) 1:00-4:00-7:00-10:00 Laissez-passer refusés BOSSU DE NOTRE-DAME (LE) (v. française) (G) 1:30-3:25-5:20-7:20-9:10 DÉCARIE tous les films 4,00\$ Décarie, coin Veritas-847-FILM-2,003-FILM STRIPTEASE (v. o. anglaise) (13 ans) 1:40-4:15-7:00-9:20 Dim.: 2:00-4:20-7:00-9:20 Laissez-passer refusés MISSION IMPOSSIBLE (v. anglaise) (G) Dim.: 2:10-4:30-7:05-9:25 Sam. et Sam.: 7:05-9:25 EGYPTIEN PV 1455, rue Peel-849-FILM INDEPENDENCE DAY (v. o. anglaise) (13 ans) 1:10-4:10-7:00-9:30 A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS 12:30-1:00-3:30-6:00-8:30-10:00-9:30 Laissez-passer refusés CABLE GUY (v. o. anglaise) 1:15-3:15-5:20-7:20-9:40 Exc. les 8 et 10 juillet: 1:15-3:15-5:20-7:40 NUTTY PROFESSOR (v. o. anglaise) (G) 1:00-3:10-5:15-7:15-9:20 DEAD MAN (v. o. anglaise) (16 ans) 1:30-4:00-7:00-9:25 Exc. le 8 juillet: 1:30-4:00-9:30 LASALLE (PLACE) PV Angle boul. Champlain et Bishop Power-849-FILM L'EFFACEUR (v. française) (16 ans) 1:20-4:25-7:20-9:45 INDEPENDENCE DAY (v. anglaise) (13 ans) 1:10-4:10-7:00-9:30 A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS 12:30-1:00-3:30-6:00-8:30-10:00-9:30 Laissez-passer refusés CABLE GUY (v. o. anglaise) 1:40-4:15-7:10-9:35 STRIPTEASE (v. française) (13 ans) 1:25-4:30-7:15-9:50 Laissez-passer refusés NUTTY PROFESSOR (v. o. anglaise) (G) 1:25-4:15-7:20-9:25 Laissez-passer refusés TORNADO (v. française) (G) 1:30-4:20-7:10-9:30 DRAGON HEART (v. o. anglaise) (G) 1:10-4:20-7:10-9:20 INDEPENDENCE DAY (v. française) (13 ans) 1:00-4:00-7:00-10:00 Laissez-passer refusés A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS 12:30-1:00-3:30-6:00-8:30-10:00-9:30 Laissez-passer refusés NIGAUD DE PROFESSEUR (v. française) (G) 1:10-4:20-7:10-9:20 LAVAL 2000 PV Centre 2000-3193, boul. St-Martin-849-FILM INDEPENDENCE DAY (v. française) (13 ans) 1:00-4:00-7:00-10:00 Laissez-passer refusés L'EFFACEUR (v. française) (16 ans) 1:40-4:15-7:10-9:35 LAVAL (Carrefour) PV 2330, boul. Le Carrefour-888-3684 STRIPTEASE (v. française) (13 ans) 1:30-4:05-7:05-9:40 Laissez-passer refusés NUTTY PROFESSOR (v. o. anglaise) (G) 1:00-3:10-5:15-7:20-9:30 Laissez-passer refusés INDEPENDENCE DAY (v. o. anglaise) (13 ans) 1:00-3:30-6:00-8:30-10:00-9:30 Laissez-passer refusés Couche tard. Ven. et Sam.: 12:30-1:00 GARS DU CÂBLE (LE) (v. française) 1:45 TORNADO (v. française) (G) 4:10-7:05-9:40 HUTTIÈRE JOUR (LE) (v. française) 1:45-4:20-7:00-9:20	- LES CINÉMAS GUZZO - LACORDAIRE 11 Coin Lacordaire et Des Grandes Prairies POUR L'HORAIRE APPELZ 324-3000 LANGELIER Carrefour Langelier POUR L'HORAIRE APPELZ 755-5551 ST-THÉRÈSE Place Ste-Thérèse POUR L'HORAIRE APPELZ 979-4444 TERREBONNE 1071, Chemin du César POUR L'HORAIRE APPELZ 471-6644 LAVAL (Galerias) PV 1545, boul. L'Éclaircie-658-9333 L'EFFACEUR (v. française) (16 ans) 1:30-4:30-7:20-9:40 STRIPTEASE (v. anglaise) (13 ans) 1:15-4:30-7:15-9:40 Laissez-passer refusés INDEPENDENCE DAY (v. française) (13 ans) 1:00-3:30-6:00-8:30-10:00-9:30 Laissez-passer refusés Couche tard. Ven. et Sam.: 12:30-1:00 FLIPPER (v. française) (G) 1:00-3:00-5:00 TORNADO (v. française) (G) 1:10-3:10-5:10-7:10-9:35 DRACO: LA LÉGENDE DU DERNIER DRAGON (v. française) (G) 1:25-3:10-5:15-7:25-9:25 CABLE GUY (v. o. anglaise) 1:05-3:05-5:05-7:05-9:05 Laissez-passer refusés LONGUEUIL (Place) PV 875, St-Laurent 0-849-FILM INDEPENDENCE DAY (v. française) (13 ans) 1:00-4:00-7:00-10:00 Couche tard. Ven. et Sam.: 1:00 Laissez-passer refusés L'EFFACEUR (v. française) (16 ans) 1:40-4:15-7:10-9:35 POINTE-CLAIRE PV 331, Transsoudan-630-7266 NUTTY PROFESSOR (v. o. anglaise) (G) 1:24-2:45-4:50-7:00-9:15 Laissez-passer refusés INDEPENDENCE DAY (v. o. anglaise) (13 ans) 1:10-3:10-5:10-7:10-9:25 CABLE GUY (v. o. anglaise) 1:10-3:10-5:10-7:10-9:25 STRIPTEASE (v. o. anglaise) (13 ans) 1:45-4:30-7:00-9:30 Laissez-passer refusés CINÉ-PARCS CINÉ-PARC CHATEAUGUAY 5 km du Zolf Meier 861-1210 INDEPENDENCE DAY (v. française) (13 ans) 2e film: L'AVÈNEMENT (v. française) Laissez-passer refusés STRIPTEASE (v. française) (13 ans) 2e film: GARS DU CÂBLE (LE) (v. française) Laissez-passer refusés L'EFFACEUR (v. française) (16 ans) 2e film: TORNADO (v. française) Laissez-passer refusés CINÉ-PARC LAVAL Route 15 (Sortie 20) 672-5555 NIGAUD DE PROFESSEUR (v. française) (G) 2e film: DRACO: LA LÉGENDE DU DERNIER DRAGON (v. française) Laissez-passer refusés CINÉ-PARC ODEON (Boucherville) Transsoudan (Sortie 95) 655-6692 L'EFFACEUR (v. française) (16 ans) 2e film: TORNADO (v. française) Laissez-passer refusés INDEPENDENCE DAY (v. française) (13 ans) 2e film: L'AVÈNEMENT (v. française) Laissez-passer refusés CINÉ-PARC ST-EUSTACHE Route 15 (Sortie 20) 472-6660 INDEPENDENCE DAY (v. o. anglaise) (13 ans) 2e film: ARRIVAL (THE) (v. o. anglaise) Laissez-passer refusés STRIPTEASE (v. française) (13 ans) 2e film: GARS DU CÂBLE (LE) (v. française) Laissez-passer refusés L'EFFACEUR (v. française) (16 ans) 2e film: TORNADO (v. française) Laissez-passer refusés MISSION IMPOSSIBLE (v. française) (G) 2e film: FANTÔME (LE) (v. française) Laissez-passer refusés CINÉ-PARC ST-HILAIRE Route 20 (Sortie 115) 467-0402 INDEPENDENCE DAY (v. française) (13 ans) 2e film: L'AVÈNEMENT (v. française) Laissez-passer refusés PHÉNOMÈNE (v. française) (G) 2e film: EDDIE (v. française) Laissez-passer refusés CINÉ-PARC TROIS-RIVIÈRES Route 40 (Sortie 192) 372-2109 INDEPENDENCE DAY (v. française) (13 ans) 2e film: L'AVÈNEMENT (v. française) Laissez-passer refusés ROCHER (LE) (v. française) (13 ans) 2e film: L'AGENT SECRET SE DÉCOUVRE (v. française) Laissez-passer refusés
---	---	---	---	--	--

Consultez les GUIDES HORAIRES Cinéplex Odeon et Famous Players

Les Cols bleus voient de plus en plus rouge!

De nouvelles révélations-chocs dans ce deuxième reportage...

Ce soir à 17h30 câble 24

Faut voir ça!

VOS SOIRÉES DE TÉLÉVISION

Par Suzanne Colpron

12h57 MP FAX 57
Au programme: des entrevues réalisées sur le site d'Expo Québec et des images des prestations de Metallica, Soundgarden, Ramones, Ruby et Rancid. L'émission est diffusée une fois l'heure.

19h00 L'ENFER C'EST NOUS AUTRES
L'Enfer débarque au Festival d'été de Québec. Zachary Richard chante, Yves P. Pelletier devient jockey à Blue Bonnets et Jean-Luc Mongrain se confie.

20h30 BAS LES MASQUES
Témoignages d'hommes et de femmes qui ont connu la prison.

23h00 ZELIG
Comédie réalisée et interprétée en 1983 par Woody Allen avec Mia Farrow et Ellen Garrison.

00h00 LA FILIÈRE FRANÇAISE
Drame policier tourné aux États-Unis en 1971 avec Gene Hackman, Roy Scheider et Fernando Rey.

CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	CANAUX
2 (9) 13	Ce soir		L'enfer c'est nous autres	Jardin d'aujourd'hui	Cinéma / BAISER MORTEL (5) avec Raymond Burr, William R. Moses				Le Téléjournal	Le Point (22:25)	Météo / Sport (23:02)	Cinéma / VENT DE... (5)	2 (9) 13
4 (8) t 7 (10)	Le TVA	Scènes de rue	Drôle de vidéo	Petite Fleur	Alerte à Malibu		La Misère des Riches II		Le TVA	Le TVA Sports / Loteries (22:49)	Pub (22:55)		4 (8) t 7 (10)
15 (17) 24 (45)	Rémi	Monde merveilleux de Disney		Le Monde des volcans	Téléscience		Cinéma / LA COULEUR DE SON DESTIN (4) avec Guilherme Fontes, Norma Bengel						15 (17) 24 (45)
16 (30) 35	Guerre des clans	Sur les quais / Monique Miller	Besoin d'amour / R.G. Scully	Minisérie / Black Fox (6/6)	Cinéma / SAMANTHA (5) avec Martha Plimpton, Dermot Mulrooney				Le Grand Journal		Sports Plus		16 (30) 35
5	Newswatch		City Beat	Fresh Prince of Bel-Air	The Nanny	Can't Hurry Love	Mr. Bean	Comics	CBC News		News	Lipstick on Your Collar	5
6													6
12	Pulse		E.T.	Simpsons	Beverly Hills, 90210		Murphy Brown	Cybill	Law & Order		CTV News	Pulse	12
8	Newsline		Wheel of...	Jeopardy!	Savannah						Nightline		8
ABC 22	News	ABC News	Funniest Home Videos	The Marshal	Cinéma / FAR AND AWAY (4) avec Tom Cruise, Nicole Kidman (2/2)						News / Roseanne	Nightline (23:35)	ABC 22
CBS (3)	News		CBS News	E.T.	The Nanny	Almost Perfect	Murphy Brown	Cybill	Chicago Hope		News	Late Sh. (23:35)	CBS (3)
NBC (5)	News	NBC News	Home Improv.	Wheel of...	Fresh Prince of Bel-Air		Cinéma / ROBIN COOK'S MORTAL FEAR (5) avec J. Kerns, G. Harrison					Tonight (23:35)	NBC (5)
33	Newshour		Nightly Business	3000 Mile...	Evening at the Pops		Battlefield / Battle of the Atlantic				Cinéma / ZELIG (2) avec W. Allen		33
57	ITN News	Nightly Business	Newshour		Motorweek	Sneak Previews	Missions to the Moon	Flambards			EastEnders	Charlie Rose	57
12	C. Sandiego	Shlak	Les Techniques de Poi Martin		Fous de la pub	Radio Enter	Cinéma / DON JUAN (4) avec Femandel, C. Sevilla		Charlot éternel		Bouillon de culture		12
24	Eric's World	Intrepids	...Workshop	Car Care	Studio		P.D. James / Expert Witness	Family Secrets			Data Café	Archaeology	24
A & E	Quincy M.E.		The Equalizer		Biography: Richard Pryor		Poirot: Wasp's Nest	Miss Marple: The Moving Finger			Law and Order		A & E
BRAVO	Oliver Jones & Friends	Bravo! News	Prelude to...	Irish Step Dance	Cinéma / SOUTH PACIFIC (4) avec Mitzzy Gaynor, Rossano Brazzi						Monty Python Fame		BRAVO
CANAL D	Destination Danger		Kilomètre-heure		Aventures dans les mers du sud		Biographies / Elvis, dix ans après	Force brute			Les Champions		CANAL D
DISC.	Journeys	Beyond 2000		Summer @...	Global Family	Sanctuaries	Country Life	Int. Olympic	The Body: Inside Stories		Summer @...	Journeys	DISC.
FOX	Blossom	The Simpsons	Home Improv.	Seinfeld	Ned & Stacey	Last Frontier	L.A. Firefighters		Star Trek: Next Generation		Baywatch		FOX
FOX(Ont)	The Simpsons	Roseanne	Cheers	Home Improv.			Seinfeld	Cops	Final Justice		M*A*S*H		FOX(Ont)
MP	Planète Rock		Les Bombes	1 x 5	Rock Velours		Légendes du rock / J.L. Lewis	Musique vidéo					MP
NW	World News	Business World	Early Edition		The Lead	Face Off	Pamela Wallin Live - Encore	Rough Cuts			The National	National Sports	NW
RDI	Conf. int. sida	Au travail!	Monde ce soir	Capital Actions	Grands Reportages / Huis clos		Le Téléjournal	RDI à l'écoute	Olympica		Le Canada aujourd'hui		RDI
RDS	Extrêmes (16:30)	Sports 30 Mag		Vélo montagne	Golf / Omnium britannique		Golf / Skins Game - Export "A"				Sports 30 Mag	Fukuoka	RDS
SE	Terreur sur la ligne 2 (17:10)		La Fille de d'Artagnan (18:45)				Le Feu de l'enfer				Farinelli		SE
TMN	The Return of Tommy Tricker (17:30)		Henry and Verlin (19:15)				Billy Madison				Soft Deceit		TMN
TSN	Ultimate (17:30)	Sportsdesk	Inside Sports	Baseball: 1996 All-Star Gala								Sportsdesk	TSN
TV5	Chiffres...	Boîte mémoire	Journal FR2	L'Hebdo			Bas les masques / La prison a marqué ma vie	Paris... (22:10)	Journal belge	Visions...	40 Degrés (23:15)		TV5
YTV	Casper	Felix the Cat	Goosebumps	Are You Afraid	Anti-Gravity...	Hidden City	Tarzan	Madison	Rough Guide		Catwalk		YTV
CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	CANAUX



CABLE: A & E = ARTS AND ENTERTAINMENT - CANAL D = ARTS ET DIVERTISSEMENT - DISC. = DISCOVERY - MP = MUSIQUE PLUS - NW = NEWSWORLD - RDI = RÉSEAU DE L'INFORMATION - RDS = RÉSEAU DES SPORTS - SE = SUPER ÉCRAN - TMN = THE MOVIE NETWORK - TSN = THE SPORT NETWORK - TV5 = TÉLÉVISION INTERNATIONALE - YTV = YOUTH TV

"UN DES MEILLEURS FILMS DE L'ÉTÉ!"
 Joel Siegel, WABC-TV / NEW YORK
Demi Moore
STRIPTEASE
 version française
 UNE COMÉDIE LA OÙ L'ON S'EN ATTEND LE MOINS.
 A L'AFFICHE EN VERSION ORIGINALE ANGLAISE ET EN VERSION FRANÇAISE
 LAISSEZ-PASSER REFUSÉS
 Consultez les GUIDES HORAIRES Cinéplex Odeon et Famous Players



Placido Domingo, José Carreras et Luciano Pavarotti étaient accompagnés par le Philharmonia Orchestra de Londres, conduit par James Levine, du Met, à droite.

Ils chantent sous la pluie

OLIVIER THIBAUT
 de l'Agence France-Presse LONDRES

Luciano Pavarotti, Placido Domingo et José Carreras, ont donné samedi un concert commun, dans le temple londonien du football, le stade de Wembley qui une semaine plus tôt vibrerait au rythme de la finale de la coupe d'Europe.

Les drapeaux aux couleurs des équipes nationales, les banderoles et maillots avaient disparu, faisant place au spectacle plus policé de coiffures argentées et robes plissées applaudissant sagement trois archi-stars mondiales de l'opéra, placées sur une scène au milieu de l'arène.

Les trois hommes ont choisi de ponctuer d'un épisode britannique une tournée mondiale digne de Michael Jackson qui, après le Japon, les conduira notamment à New York le 20 juillet, à Munich le 3 août et Melbourne, en mars 1997. La seule soirée de samedi devait leur rapporter un million de dollars, selon la presse.

Au menu, des airs d'opéra italien, des chansons populaires italiennes et des

morceaux de comédie musicales. Le programme de deux heures et demie de musique classique s'inspire de concerts déjà donnés par les trois ténors à Rome (1990) et à Los Angeles (1994), à l'occasion des championnats du monde de football.

Un système de sonorisation spécialement adapté aux concerts classiques de plein air a été mis au point pour garantir un résultat satisfaisant pour tous, jusque dans les derniers rangs.

Mais le concert n'a pas suscité d'engouement débordant auprès des Britanniques. La veille, 4000 places, sur les 56 000 en vente, restaient sur les bras des

organiseurs, qui expliquaient que le temps pluvieux avait certainement dissuadé une partie du public. Les places les moins chères étaient à 35 livres (52 dollars).

Les places les plus onéreuses à 1000 livres (1500 dollars) n'ont cependant eu aucun problème pour trouver preneur.

Les VIP qui occupaient les rangs du parterre, sur la pelouse du stade, ont eu le désagrément d'être dérangés par la pluie au milieu du spectacle. Les détenteurs de tickets à 1000 livres devaient cependant être consolés à l'issue du concert par le droit d'assister à un banquet en présence des trois ténors.

Margaux Hemingway enterrée avec son grand-père Ernest

Agence France-Presse WASHINGTON

L'actrice Margaux Hemingway, retrouvée morte lundi dernier à son domicile californien, a été enterrée samedi à Ketchum, dans l'Idaho, dans le cimetière où repose son grand-père, l'écrivain Ernest Hemingway, a-t-on indiqué hier de source policière.

Le cimetière avait été fermé au public et seuls des proches et parents assistaient à la cérémonie, a précisé une porte-parole de la police à Ketchum.

Margaux Hemingway a été retrouvée

morte à son domicile de Santa Monica. Elle était âgée de 41 ans. Les autorités semblent privilégier pour l'instant la thèse d'une mort naturelle. L'autopsie n'a révélé aucun traumatisme ou trace de violence. Les résultats d'autres examens toxicologiques devraient être connus vers la mi-juillet.

Margaux Hemingway s'était fait connaître à 21 ans comme mannequin, avant d'entamer une carrière d'actrice. Elle avait connu de nombreux problèmes de santé, de boulimie et d'alcoolisme en particu-

La Presse
VENTE DE GARAGE
 3 lignes d'annonces
 3 jours consécutifs
 pour seulement **16⁹⁹ \$**
 + taxes
 (5,66\$ par ligne additionnelle) La rubrique "Vente de garage" ne s'adresse qu'aux particuliers et exclut les annonces concernant l'immobilier, les services, les véhicules motorisés et les animaux. Vu les conditions particulières de cette offre, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut d'autre part se prévaloir du privilège d'annulation en tout temps à partir de la première parution, mais une telle annulation n'altère en rien la facturation qui s'établira obligatoirement sur 3 jours de publication.
Annonces classées 285-7111
 Appels interurbains sans frais : **1 800 361-5013**

SERVICE GRATUIT 875-Bell
 Le service **InfoBref Bell**
 Le téléphone le plus lu... Le quotidien le plus écouté!
 Service rapide GRATUIT* accessible 24 heures sur 24, 7 jours par semaine, à l'aide d'un téléphone Touch-Tone™.
 Pour entendre le contenu de ces différentes rubriques, composez le 875-2355. Puis, au son de la voix, composez le code à trois chiffres correspondant à la rubrique choisie. Pour sortir rapidement de l'une de ces rubriques, faites le 33 puis, au son de la voix, appuyez sur le 9. Vous pourrez alors choisir une autre rubrique.
 * Dans la zone d'appel locale seulement.

Nouvelles en bref	Résultats de la loterie
La Une :110	6/49 :411
Nouvelles locales :120	Lotto Super 7 :412
Nouvelles sportives :130	Sélect 42 :413
Nouvelles économiques :140	Banco :414
Nouvelles nationales et internationales :150	La Quotidienne :415
Arts et spectacles :160	Bulletins météorologiques d'Environnement Canada
En primeur :170	Région de Montréal :421
Éditoriaux210	Prévisions à long terme (Montréal) :422
Question du jour220	Estrie, Québec, Laurentides :423
Question sportive du jour230	Villes canadiennes :424
Commentaires aux chroniqueurs de La Presse	Villes américaines :425
Claude Piché :241	Plaisanciers (Montréal) :426
Réjean Tremblay :242	Produits et services de Bell520
Pierre Foglia :243	Téléconférence et vidéoconférence530
Info-Affaires^{MC} Bell	Services de La Presse
À surveiller cette semaine :311	Service des abonnements :610
Nouveaux médias, nouvelles technologies :321	Annonces classées :620
Causeries et conférences d'affaires :331	Publicité :630
Perfectionnement en gestion :341	Rédaction :640
Marketing, communication, vente et service à la clientèle : 351	Information sur les concours :650
Production, qualité et environnement :361	Renseignements généraux :660
Ressources humaines et formation :371	INFO-ARTS Bell
Informatique :381	À surveiller cette semaine :710
Abonnés de Bell Mobilité composez sans frais * Bref	Danse :720
	Musique et art lyrique :730
	Variétés et humour :740
	Variétés :750
	Expositions et musées :760
	Service personnalisé (accès direct) :770

La Presse **Bell**

ENVOYEZ DON
 UNE PRÉLUDE D'AMOUR AUX ENFANTS HANDICAPÉS
 100 TIMBRES LIÉS DE PAQUES
 1 800 263-1968

LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS ÉCRAN GÉANT! QUALITÉ DU SON!
4.99 EN MATINÉE REPRÉSENTATIONS AVANT 18H00
4.99 \$ La FIEVRE du MARDI
 aussi le MERCREDI à 4.99\$ aux ANGRIGNON, LAVAL, VERSAILLES et F.P.8 (Greenfield Park)
Horaires du 7 au 11 juillet 1996 - INFO-FILM: 866-0111

PARISIEN 480, rue Ste-Catherine O. 866-3856 MISSION:IMPOSSIBLE V.F. (G)* 7:05-9:25 LE FANTOME (G)* 12:15-2:30-4:50 LE BOSSU DE NOTRE DAME (G)* 12:30-2:45-5:00-7:00-9:15 MON HOMME (16+)* 12:50-3:10-5:25-7:45-9:55 PHENOMENE (G)* 12:55-4:00-7:10-9:45 MISSION:IMPOSSIBLE V.F. (G)* 2:00-4:45-7:20-9:50 LE ROCHER (13+)* 1:15-4:30-7:15-10:05 LE BOSSU DE NOTRE DAME (G)* 1:00-3:30-6:30-9:45 CENTRE EATON 705, rue Ste-Catherine O. 985-5730 HUNCHBACK OF NOTRE DAME (G)* 1:20-4:00-6:45-9:00 THE ROCK (13+)* 1:00-4:30-7:35-10:10 HARRIET THE SPY (G)* mer,jeu 12:45-3:45-7:05-9:35 ERASER (16+)* 1:45-4:15-7:00-9:45 MISSION:IMPOSSIBLE (G)* 1:10-4:35-7:15-9:50 THE PHANTOM (G)* 12:30-2:45 TWISTER (G)* 5:00-7:30-10:00 lun 10:00 LOEWS 954, rue Ste-Catherine O. 861-7437 ERASER (16+)* 11:45-2:15-4:45-7:30-10:30 THE ROCK (13+)* 1:15-4:00-7:00-10:00 PHENOMENON (G)* 12:00-2:30-5:00-7:40-10:15 MOLL FLANDERS (G)* 1:05-3:40-7:20-9:50 WELCOME TO THE DOLLHOUSE (13+)* 1:30-3:30-5:30-7:50-9:45 PALACE 6 698, rue Ste-Catherine O. 866-6991 25 MATINEES (avant 18h00) 2.50\$ EN SOIRÉE PRIMAL FEAR (16+)* 12:30-3:05-6:50-9:30 THE QUEST (13+)* 1:00-3:10-5:10-7:10-9:10 DEAD MAN WALKING (13+)* 12:45-7:20 MULLHOLLAND FALLS (13+)* 3:30-9:50 BIRDCAGE (G)* 1:10-3:55-7:30-10:00 THE CRAFT (13+)* 12:50-3:20-7:00-9:20 FEAR (13+)* 1:30-3:40-5:25-7:40-9:40 DORVAL 260, ave. Dorval 631-8586 ENTRÉE GÉNÉRALE 6,90\$ - MATINEES 4,25\$ MARDI & MERCREDI 4,25\$ ENFANTS & AGE D'OR 4,25\$ INDEPENDENCE DAY (13+)* 1:00-3:50-7:00-10:10 HUNCHBACK OF NOTRE DAME (G)* 1:30-4:00-6:45-9:00 THE ROCK (13+)* 1:15-4:30-7:15-10:15 CABLE GUY (G)* 1:45 ERASER (16+)* 4:15-7:30-10:00 GREENFIELD PARK 3620, boul. Taschereau 671-6129 ENTRÉE GÉNÉRALE 6,90\$ - MATINEES 4,25\$ MARDI & MERCREDI 2,99\$ ENFANTS & AGE D'OR 4,25\$ MISSION:IMPOSSIBLE V.F. (G)* 2:00-4:45-7:20-10:00 lun,jeu 7:20-10:00 MISSION:IMPOSSIBLE (G)* 1:45-4:30-7:00-9:30 lun,jeu 7:00-9:30 THE ROCK (13+)* dim,mar 1:35-4:50-7:35-10:35 lun 7:35-10:35 HARRIET THE SPY (G) mer 1:30-4:00-7:30-10:15 jeu 7:30-10:15 SON DIGITAL GREENFIELD PARK: MAINTENANT OUVERT EN MATINÉE LE MARDI et MERCREDI	F.P.8-POINTE CLAIRE (Pointe-Clair) 185, boul. Hymus 697-8095 HUNCHBACK OF NOTRE DAME (G)* 1:00-3:30 TWISTER (G)* 7:00-9:30 MISSION:IMPOSSIBLE (G)* 2:00-4:45-7:20-10:00 mer,jeu 3:45-7:20-10:00 THE PHANTOM (G)* mer,jeu 12:55 PHENOMENON (G)* 12:00-2:30-5:00-7:40-10:20 THE ROCK (13+)* 1:15-4:30-7:15-10:15 PHENOMENON (G)* 1:30-4:10-7:10-9:50 HUNCHBACK OF NOTRE DAME (G)* 11:15-1:30-4:00-6:45-9:00 THE PHANTOM (G)* dim,lun,mar 12:55-3:45 HARRIET THE SPY (G)* mer,jeu 11:20-1:40-7:15-9:30 ERASER (16+)* dim,lun,mar 7:00-9:45 ERASER (16+)* 11:45-2:15-4:45-7:30-10:30 F.P.8-GREENFIELD PK 5000, boul. Taschereau 672-2229 ERASER (16+)* 1:45-4:15-7:30-10:30 PHENOMENON (G)* 1:10-4:10-7:05-9:30 THE ROCK (13+)* 1:25-4:40-7:25-10:25 LE ROCHER (13+)* 1:15-4:30-7:15-10:15 HUNCHBACK OF NOTRE DAME (G)* 1:00-3:30-6:30-9:45 LE BOSSU DE NOTRE DAME (G)* 1:30-4:00-6:45-9:00 PHENOMENE (G)* 1:20-4:20-7:10-9:40 MISSION:IMPOSSIBLE V.F. (G)* 2:00-4:45-7:20-10:00 LAVAL 1600, boul. Le Corbusier 688-7776 LE BOSSU DE NOTRE DAME (G)* 11:15-1:20-3:30-6:30-9:45 PHENOMENON (G)* 12:00-2:30-4:50-7:10-9:55 HUNCHBACK OF NOTRE DAME (G)* 11:10-1:15-3:40-6:40-9:55 THE ROCK (13+)* 1:15-4:30-7:15-10:15 PHENOMENE (G)* 1:50-2:20-4:40-7:00-9:45 HARRIET THE SPY (G)* mer,jeu 11:20-1:40-7:15-9:30 TWISTER (G)* dim,lun,mar 7:05-9:30 MISSION:IMPOSSIBLE V.F. (G)* 2:10-4:55-7:30-10:10 ERASER (16+)* 11:45-2:15-4:45-7:30-10:30 ERASER (16+)* 1:45-4:15-7:00-9:45 MISSION:IMPOSSIBLE (G)* 2:00-4:45-7:20-10:00 LE BOSSU DE NOTRE DAME (G)* 1:30-4:00-6:45-9:00 mer,jeu 1:30-4:00 TWISTER (G)* mer,jeu 7:05-9:30 LE ROCHER (13+)* 1:25-4:10-7:10-9:50 CINEMA ANGRIGNON 7077, boul. Newman 366-2463 HUNCHBACK OF NOTRE DAME (G)* dim,lun,mar 1:20-3:50 HARRIET THE SPY (G)* mer,jeu 1:25-4:05-7:05-9:30 ERASER (16+)* dim,lun,mar 7:05-9:45 THE ROCK (13+)* 1:15-4:10-7:15-10:20 LE ROCHER (13+)* 1:05-4:20-7:25-10:25 HUNCHBACK OF NOTRE DAME (G)* mer,jeu 1:20-3:50-6:35-9:50 MISSION:IMPOSSIBLE V.F. (G)* dim,lun,mar 5:00-7:35-10:10 THE PHANTOM (G)* dim,lun,mar 2:10 LE BOSSU DE NOTRE DAME (G)* 12:45-3:00 MISSION:IMPOSSIBLE (G)* 1:30-4:15-7:10-9:50 ERASER (16+)* 2:15-4:45-7:30-10:15 HUNCHBACK OF NOTRE DAME (G)* 1:35-4:30-6:45-9:00 PHENOMENON (G)* 1:10-4:00-7:00-9:40 VERSAILLES Place Versailles 353-7880 PHENOMENE (G)* 1:00-3:40-7:10-9:50 INDEPENDENCE DAY (13+)* 10:05-12:55-3:50-7:00-10:05 LE BOSSU DE NOTRE DAME (G)* 12:00-2:00-4:15-6:45-9:00 PHENOMENON (G)* 1:45-4:40-7:20-10:00 LE BOSSU DE NOTRE DAME (G)* 11:15-1:30 MISSION:IMPOSSIBLE V.F. (G)* 4:00-7:30-10:20 LE ROCHER (13+)* 1:15-4:30-7:15-10:15
---	--

SPECTACLES

Salles de répertoire

IMAX - NEW YORK AU FIL DU TEMPS
 Vieux-Port de Montréal: 11 h 40, 13 h, 14 h 20, 15 h 40, 17 h, 19 h 40, 21 h, 22 h 20; 10 h 20, 18 h 20 (version originale anglaise). On peut vérifier les horaires des représentations en téléphonant à 496-IMAX.

EN AVOIR OU PAS
 Cinéma Parallèle: 19 h 05.

VISIBLEMENT JE VOUS AIME
 Cinéma Parallèle: 21 h.

FLIRTING WITH DISASTER
 Cinéma du Parc (1): 14 h 30.

HEAT
 Cinéma du Parc (1): 18 h 15.

BARAKA
 Cinéma du Parc (1): 19 h 15.

DRAUGHTSMAN'S CONTRACT (THE)
 Cinéma du Parc (1): 21 h 30.

JACK & SARAH
 Cinéma du Parc (2): 14 h 45, 17 h, 19 h 15, 21 h 30.

FROM THE JOURNALS OF JEAN SEBERG
 Cinéma du Parc (3): 15 h, 17 h, 19 h 15, 21 h 30.

HIROSHIMA MON AMOUR
 Conservatoire d'art cinématographique: 20 h.

Musique

CAMP MUSICAL DES LAURENTIDES (Saint-Adolphe-d'Howard)
 Auj., 20 h, professeurs de la classe de vents.

MAISON TRESTLER (Dorion)
 Auj., 20 h, Richard Roberts, Luis Grinhaus, Anne Robert et Ramsey Husser, violonistes, et Ensemble du Conservatoire. Pergolesi, Vivaldi, Reger, Prokofiev, Ysaÿe, Kreisler. Anim.: Edgar Fruittier.

ÉGLISE DE LANORAIE
 Auj., 20 h, Quatuor Alcan, Philippe Cuper, clarinettiste, Louise Forand Samson, pianiste, et Jacques Lacombe, harmonium. Quatuor K. 464 (Mozart), Valses de Strauss (arr. Schoenberg et Webern), Quintette op. 115 (Brahms).

Variétés

AU CABARET (2111, St-Laurent)
 Three Fish: dès 21 h.

QUAI DES BRÛMÉS (4461, St-Denis)
 Bishop & Massé: 21 h 30.

LE PIÉROT (114, St-Paul E.)
 Daniel Blouin et Pierre Laurier: dès 20 h.

LE GRAND CAFÉ (1720, St-Denis)
 Funky Acid Jazz Jam avec Housequake: 22 h.

LE PTIT BAR (3451, St-Denis)
 France Charron, Rebecca et Stéphane Pelletier: dès 21 h.

LE MONTE CASSINO (1567, St-Denis)
 Ultra Mouve: dès 21 h.

BALATTOU (4372, St-Laurent)
 Alpha Yaya Diallo, Rép. Guinée/Vancouver: 22 h.

CLUB SODA (5240, du Parc)
 Boukman, Eksperyans, Haïti: 21 h 30.

KOJI'S KAIZEN (4120, Ste-Catherine O.)
 Trio Greg Clayton: De 19 h 15 à 22 h 30.

BOURBON STREET (La Louisiane, 2045, Route 117, Mont-Rolland)
 Boogie Wonder Band: dès 20 h.

MAISON DES ARTS DE LAVAL (1395, de la Concorde O.)
 Québec, je me souviens. Avec Vicky Marchand, Guylaine Tarquay, Nathalie Allard, Patrick Couillard, Daniel Lapierre et Jacques Lebel: 20 h.

Annonces classées

HEURES DE TOMBÉE
Annonces classées régulières:
Mardi au samedi: 17 h 00 la veille de la parution
Dimanche et lundi: 17 h 00 le vendredi précédent
Pour annonces encadrées:
48 heures avant la parution

285-7111

TÉLÉCOPIE: 848-6287
INTERURBAIN SANS FRAIS:
du lundi au vendredi 8 h 30 à 17 h 30: 1 (800)361-5013
Annonces commerciales encadrées:
du lundi au vendredi 8 h 30 à 17 h 30

IMMOBILIER

100

RÉSIDENTIEL

Achat - Vente - Échange

Visites libres.....100

Île de Montréal.....101

Centre-ville.....102

Vieux-Montréal.....103

Laval, Rive-Nord.....105

Rive-Sud.....106

Banlieue ouest.....107

Banlieue est.....108

Laurentides.....109

Estrie/Cantons de l'Est.....110

Extérieur de Montréal.....111

Bord de l'eau.....112

États-Unis - Hors frontières.....113

Condominiums, copropriétés.....115

Maisons de campagne / Domaines.....116

Chalets.....117

Maisons mobiles.....118

Propriétés à échanger.....119

Propriétés demandées.....120

Fermes / Terres / Fermettes.....121

Terrains résidentiels.....122

Prêts hypothécaires.....123

Location

Île de Montréal.....131

Centre-ville.....132

Vieux-Montréal.....133

Laval, Rive-Nord.....135

Rive-Sud.....136

Banlieue ouest.....137

Banlieue est.....138

Laurentides.....139

Estrie/Cantons de l'Est.....140

Extérieur de Montréal.....141

États-Unis - Hors frontières.....143

Gestion/location.....144

Condominiums copropriétés à louer.....145

Maisons de campagne.....146

Chalets à louer.....147

Chambres, pensions.....148

Propriétés à louer.....149

Maisons de repos, centres d'accueil.....150

Garages.....152

On demande à louer.....153

On demande à partager.....154

Sous-location.....155

Appartements meublés.....156

INVESTISSEMENT COMMERCIAL INDUSTRIEL

Achat - Vente - Échange

Propriétés à revenus.....160

Propriétés comm. industrielles.....162

Fermes, terres.....168

Commerces.....170

Copropriétés, espaces comm. industriels.....172

Terrains commerciaux et industriels.....173

Gestion immobilière.....175

Location

Espaces comm. industriels à louer.....180

Commerces à louer.....182

Entrepôts à louer.....184

Bureaux à louer.....186

Magasins à louer.....188

Terrains à louer.....189

Marché aux puces espace à louer.....190

À louer, divers.....192

MARCHANDISES ET SERVICES

200

Marchandises

Systèmes de sécurité.....201

Appareils téléphoniques.....202

Audiovisuel.....203

Instruments de musique.....205

Appareils électroménagers.....206

Mobiliers, articles maison.....207

Machines à coudre.....208

Vêtements, fourrure.....210

Collections.....211

Antiquités, artisanat, œuvres d'art.....212

Bijoux, objets précieux.....213

Livres.....214

Le coin de l'ordinateur.....217

Animaux.....220

Perdu.....221

Trouvé.....222

Piscines.....224

Bois de foyer.....225

Pépinières.....226

Alimentation.....227

Équipements de bureau.....228

Imprimerie.....229

Machinerie, outils.....231

Équipements commerciaux.....232

Matériaux de construction.....233

Marchandises diverses.....235

On demande à acheter.....236

Encans.....237

Vente de garage.....238

Vente de charité.....239

Marché aux puces.....240

Services

Entretien de la maison.....250

Électricité.....251

ENTREPRENEURS

252

Planchers.....254

Peinture.....255

Paysagistes, déneigement.....256

Transport, déménagement.....257

Chauffage climatisation.....258

Gardiennes, gardiennage.....259

Professionnels.....260

Musiciens / Artistes.....261

Esthétique, coiffure.....262

Rédaction, traduction.....263

Traitement / Textes.....264

Travail de bureau.....264

Préparation de c.v.....265

Covoiturage.....267

Services divers.....268

Soins thérapeutiques et massothérapie.....270

Consultations, soins professionnels.....271

ALIMENTATION

323

Imprimerie, infographie.....324

Technique, métiers sous-traitance.....325

Coiffure, esthétique.....327

Industrie du vêtement.....328

Industriel, manufacturier.....329

Entretien, sécurité, conciergerie.....331

Services domestiques.....334

Musiciens, artistes.....337

Mannequins, modèles.....339

Emplois divers.....340

Emplois à l'étranger.....341

Emplois divers à temps partiel.....342

Emplois demandés.....343

Méthodes de recherche d'emplois.....348

COURS

Cours.....350

TRANSPORT ET VÉHICULES AUTOMOBILES

500

Machineries diverses.....501

Camions, jeeps, fourgonnettes.....511

Autos à vendre.....550

Autos/camions antiques et de collection.....555

Services divers.....560

Achat, vente, location, échange.....565

Entretien et réparations.....567

Pièces et accessoires.....568

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

600

Achat - Vente - Échange

Articles/équipements de sport.....605

Camping, chasse et pêche.....606

Bicyclettes, ski, golf.....610

Séjours, excursions.....610

EQUIPEMENTS RÉCRÉATIFS

Achat - Vente - Échange

Motocyclettes.....655

Bateaux-moteur, yachts, voiliers.....658

Planchés à voiles.....659

Motoneiges, véhicules tout terrain.....661

Remorques.....665

Véhicules récréatifs.....667

Avions.....670

Entreposage de véhicules.....675

AFFAIRES

700

Propositions d'affaires (encadrées seulement).....700

Financement.....705

Occasions d'affaires.....710

Associés demandés.....712

Franchises.....714

Services financiers.....715

Services spécialisés.....717

Tenue à prêt ou demande.....718

Argent en livres impôt.....725

Informatique, bureautique.....726

L'immobilier.....735

Divers.....750

Sites Internet.....780

CAHIER ÉCONOMIE

Propositions d'affaires, du lundi au samedi

AVIS

800

AVIS légaux, appels d'offres.....801

AVIS divers.....805

Communiqués.....810

AVIS de dissolution, changements de nom.....950

DÉCÈS, REMERCIEMENTS, PRIÈRES

900

Remerciements.....995

Prières.....997

Décès.....999

IMMOBILIER

100

VISITES LIBRES

À MTL, Aubaine, 3640 Jeanne-Mance.....105

Centre-ville, 1500 car, style loft, foyer, stat. int. 2 chambres, 2 sbans, 671-1256 ou 845-4537

101

ILE DE MONTRÉAL

ANGUS condo 4 1/2 face parc, 3 foyer, très beau, 74 000 \$, vente rapide, 524-9758 avant le 18 juil.

DUPLEX renové, Rsm3/1/1, Michel, pas d'achat, 553-6993

MTL-NORD CHARMANT COTTAGE moyen sur belle rue paisible et pleine d'arbres. Rénové 1981, 8 pièces, 1 cuisinette, très moderne, grand salon, 3 chambres à l'étage, 1 chambre ou familiale au 5^o ét. avec petite salle de bain, 2 sbans, complètes. Plomberie électrique, tel. fenestration refaits entre 1987-91. 115 000 \$, 327-7494

101

ILE DE MONTRÉAL

LASALLE, Riverside Park, split level, 3 chambres, 2 sbans, garage, air climatisé central, foyer, électros, dot. par Johanne Century 21, 367-1040, rés. 425-2741

N.D.G., Oxford charme 2 foyers, cuisine moderne, patio, jardin, garage, 225 000 \$, 486-5390

OUTREMONT AV., près du parc, maison 12 pièces, piscine, piscine, 4 chambres, bosseries, split fini, terrasse, cour, garage, 271-8104

PLATEAU 2x6 1/2, 2x3 1/2, plusieurs rénovations, rev. 21 300 \$, prix. 180 000 \$, 525-4469, 734-7963

ROSEMONT, en bas du prix coûtant, maison 12 pièces, piscine, piscine, superbe quartier, 260 000 \$, faut voir! 259-3234

V. ST-LAURENT, cottage 6 pièces, complètement rénové, garage, près métro, bus, centre d'achat, école, Venne privée, 744-6360

V.M.R., spacieux duplex tout rénové, beau jardin, garage double, 325 000 \$, 341-7255

116

MAISONS DE CAMPAGNE, DOMAINES

À 20 MIN, à l'est de Ste-Adèle, maison 5 ans, 25 acres, plus serene, 125 000 \$, 525-4469, 734-7963

LANAUDIERE, fermette 21 000 \$, car 3 chambres, 2 étages, 1 1/2 sbans, ét. bois, centre d'achat, coin piscine, 514-381-5180

117

CHALETs

LAC Huard, Rawdon, style canadien, maison 12 pièces, piscine, piscine, 100x150, qual. nég. 514-839-6292

LAC SIMON, domaine 7 acres, avec 2 chalets, superbe quartier, 819-568-3375, 819-568-8111

PRES d'Acton Vale, site très privé, 300 m de bordure de rivière, avec piscine, 12x65 (4 saisons), piscine, grand patio, 3 remises, avec équipement d'entretien paysager, 59 900 \$, 529-9534

VENISE EN QUEBEC, 40 m pont Champlain, bord de l'eau, 769-1483

119

PROPRIETES A ECHANGER

ECHANGES IMMOBILIERS

MR. ADAM CRT

LAC VILLANOVA/324-2643

120

PROPRIETES DEMANDEES

URGENT

Cherchez bung ou cottage avec grand terrain, entre 140 000 \$ et 160 000 \$, Anjou, Tetreaultville, Nouveau Rosemont, Robert Maille, 591-2944, 851-0116, 648-4332

121

FERMES / TERRES FERMETTES

PRES Mont-Laurel, étable de 103 acres avec maison canadienne à rénover, 619-587-3024

122

TERRAINS RESIDENTIELS

ASTE-ANNE-DES-LACS

MT-TREMBLANT/ST-SAUVEUR

ST-HYPOLYTE PREVOST

O STE-MARQUETTE, bord de lac, en montagne, 1-514-228-2276

ADMIRABLE, lac, vue Mont Orford, 60 000 \$ car, 39 000 \$, 365-4933

BORD de l'eau, Boisbriand, 2 terrains de 11 111, avec services, 39 000 \$ ch., possibilité financement, 473-1507

BORD de Lac Huard, Rawdon, 100x150, bord, façade d'acces, Pnx nég. 514-839-6292

LAC STUKELY, rue du Hibou, terrain 240x200, 26 000 \$ accès au lac, 2 pas du Parc Orford, 514-486-4527, après 18h

123

PRETS HYPOTHECAIRES

À Mtl, 2e balance, vente, notaire Labejrie, voir, 329-4332

1^{er} 2^e 3^e achat, bal de vente, C. St-Onge, Crt agréé, 733-4214

131

ILE DE MONTRÉAL

À bas prix, 6 1/2 spacieux, 3 chambres, centre-est, 399 \$, 687-9648

À côté métro Jean-Talon, 1 1/2 meublé, 265 \$, sans bal, 681-7314

À deux pas du métro Verdun, 4 1/2, 5 1/2 tout rénové, 4436 Wellington, 280 \$ +, 844-8535, 769-5135

À louer, grands 4 1/2, chauf., tranquille, pas d'annaux, 274-9514

À AHUNTSIC, grand 4 1/2, clair, propre, calme, près collège, haut duplex, entres lab/sec, coin/éto, 332-2469, 332-5400

À AHUNTSIC, près métro, 3 1/2, 2 1/2, meublé, 218 000 \$, 514-839-6292

À AHUNTSIC, 3005, 521-1871

À AHUNTSIC, près métro, 3 1/2, meublé, chauf., éclairé, 4053, 331-7103

À AHUNTSIC, Bruchési-Sauvé, beau 4 1/2, 430 \$, 339-1442

À AHUNTSIC, Meilleux-Fléury, haut duplex, 3 1/2, références, 382-7154

AHUNTSIC, libre moderne 4 1/2, 5505, entres lab/sec, 273-7593

AHUNTSIC, métro Sauvé, grand 4 1/2, 5505, entres lab/sec, 382-9224

AHUNTSIC, près métro Sauvé, 4 1/2, pièces, doubles, triplex, entres lab, chauf., 387-1815

AHUNTSIC, près CEGEP, 3 1/2, 1^{er} étage, 656-6487, 383-8151

AHUNTSIC, via grand 3 1/2, chauf., eau chaude, buanderie, tranquille, 415 \$, Vous visiter! 336-5236

AHUNTSIC, Ch.-Colomb/Prieur, 5 1/2 FERMÉ, 3e, élect., Impeccable, 565 \$, 622-8321.

AHUNTSIC, 1065 Durham, 3 1/2, 310 \$, pent., 277-7391, 342-3972

AHUNTSIC, 2 1/2 meublé, éclairé, chauf., métro Sauvé, 661-2988

AHUNTSIC, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 meublé, chauf., 387-6338, 696-3109

AHUNTSIC, 3 1/2, renové, entouillé, près parc, juillet, grand 3 1/2, 332-9025

AHUNTSIC, 3200 Goun, Est, 4 1/2, chauf., béton, 334-1838, 385-1241

AHUNTSIC, 3 1/2, 4 1/2, rénovés, parc, entres lab/sec, 382-9105, 382-9224

AHUNTSIC, 4 1/2, chauf., bas, stat., 5 m, métro H. Bourassa, 490 \$, 385-3069, 430-6792 (sior)

AHUNTSIC, 4 1/2, tranquille, 2e étage, ciel en man, 505 \$, 389-2598

AHUNTSIC, 9705 Georges-Barré, 5 1/2, chauf., pent., tranquille, 489-1382

À Beau 3 1/2 chauf. à Rosemont, 310 \$, pent., 277-7391, 342-3972

AJOU, grand 2e 1000 pi car, clair, 1 chambre, split, salon double, bois franc, 450 \$, 1-514-532-2395

135

PRETS HYPOTHECAIRES

À Mtl, 2e balance, vente, notaire Labejrie, voir, 329-4332

1^{er} 2^e 3^e achat, bal de vente, C. St-Onge, Crt agréé, 733-4214

131

ILE DE MONTRÉAL

À bas prix, 6 1/2 spacieux, 3 chambres, centre-est, 399 \$, 687-9648

À côté métro Jean-Talon, 1 1/2 meublé, 265 \$, sans bal, 681-7314

À deux pas du métro Verdun, 4 1/2, 5 1/2 tout rénové, 4436 Wellington, 280 \$ +, 844-8535, 769-5135

À louer, grands 4 1/2, chauf., tranquille, pas d'annaux, 274-9514

À AHUNTSIC, grand 4 1/2, clair, propre, calme, près collège, haut duplex, entres lab/sec, coin/éto, 332-2469, 332-5400

À AHUNTSIC, près métro, 3 1/2, 2 1/2, meublé, 218 000 \$, 514-839-6292

À AHUNTSIC, 3005, 521-1871

À AHUNTSIC, près métro, 3 1/2, meublé, chauf., éclairé, 4053, 331-7103

À AHUNTSIC, Bruchési-Sauvé, beau 4 1/2, 430 \$, 339-1442

À AHUNTSIC, Meilleux-Fléury, haut duplex, 3 1/2, références, 382-7154

AHUNTSIC, libre moderne 4 1/2, 5505, entres lab/sec, 273-7593

AHUNTSIC, métro Sauvé, grand 4 1/2, 5505, entres lab/sec, 382-9224

AHUNTSIC, près métro Sauvé, 4 1/2, pièces, doubles, triplex, entres lab, chauf., 387-1815

AHUNTSIC, près CEGEP, 3 1/2, 1^{er} étage, 656-6487, 383-8151

AHUNTSIC, via grand 3 1/2, chauf., eau chaude, buanderie, tranquille, 415 \$, Vous visiter! 336-5236

AHUNTSIC, Ch.-Colomb/Prieur, 5 1/2 FERMÉ, 3e, élect., Impeccable, 565 \$, 622-8321.

AHUNTSIC, 1065 Durham, 3 1/2, 310 \$, pent., 277-7391, 342-3972

AHUNTSIC, 2 1/2 meublé, éclairé, chauf., métro Sauvé, 661-2988

AHUNTSIC, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 meublé, chauf., 387-6338, 696-3109

AHUNTSIC, 3 1/2, renové, entouillé, près parc, juillet, grand 3 1/2, 332-9025

AHUNTSIC, 3200 Goun, Est, 4 1/2, chauf., béton, 334-1838, 385-1241

AHUNTSIC, 3 1/2, 4 1/2, rénovés, parc, entres lab/sec, 382-9105, 382-9224

AHUNTSIC, 4 1/2, chauf., bas, stat., 5 m, métro H. Bourassa, 490 \$, 385-3069, 430-6792 (sior)

AHUNTSIC, 4 1/2, tranquille, 2e étage, ciel en man, 505 \$, 389-2598

AHUNTSIC, 9705 Georges-Barré, 5 1/2, chauf., pent., tranquille, 489-1382

À Beau 3 1/2 chauf. à Rosemont, 310 \$, pent., 277-7391, 342-3972

AJOU, grand 2e 1000 pi car, clair, 1 chambre, split, salon double, bois franc, 450 \$, 1-514-532-2395

135

PRETS HYPOTHECAIRES

À Mtl, 2e balance, vente, notaire Labejrie, voir, 329-4332

1^{er} 2^e 3^e achat, bal de vente, C. St-Onge, Crt agréé, 733-4214

131

ILE DE MONTRÉAL

À bas prix, 6 1/2 spacieux, 3 chambres, centre-est, 399 \$, 687-9648

À côté métro Jean-Talon, 1 1/2 meublé, 265 \$, sans bal, 681-7314

À deux pas du métro Verdun, 4 1/2, 5 1/2 tout rénové, 4436 Wellington, 280 \$ +, 844-8535, 769-5135

À louer, grands 4 1/2, chauf., tranquille, pas d'annaux, 274-9514

À AHUNTSIC, grand 4 1/2, clair, propre, calme, près collège, haut duplex, entres lab/sec, coin/éto, 332-2469, 332-5400

À AHUNTSIC, près métro, 3 1/2, 2 1/2, meublé, 218 000 \$, 514-839-6292

À AHUNTSIC, 3005, 521-1871

À AHUNTSIC, près métro, 3 1/2, meublé, chauf., éclairé, 4053, 331-7103

À AHUNTSIC, Bruchési-Sauvé, beau 4 1/2, 430 \$, 339-1442

À AHUNTSIC, Meilleux-Fléury, haut duplex, 3 1/2, références, 382-7154

AHUNTSIC, libre moderne 4 1/2, 5505, entres lab/sec, 273-7593

AHUNTSIC, métro Sauvé, grand 4 1/2, 5505, entres lab/sec, 382-9224

AHUNTSIC, près métro Sauvé, 4 1/2, pièces, doubles, triplex, entres lab, chauf., 387-1815

AHUNTSIC, près CEGEP, 3 1/2, 1^{er} étage, 656-6487, 383-8151

AHUNTSIC, via grand 3 1/2, chauf., eau chaude, buanderie, tranquille, 415 \$, Vous visiter! 336-5236

AHUNTSIC, Ch.-Colomb/Prieur, 5 1/2 FERMÉ, 3e, élect., Impeccable, 565 \$, 622-8321.

AHUNTSIC, 1065 Durham, 3 1/2, 310 \$, pent., 277-7391, 342-3972

AHUNTSIC, 2 1/2 meublé, éclairé, chauf., métro Sauvé, 661-2988

AHUNTSIC, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 meublé, chauf., 387-6338, 696-3109

AHUNTSIC, 3 1/2, renové, entouillé, près parc, juillet, grand 3 1/2, 332-9025

AHUNTSIC, 3200 Goun, Est, 4 1/2, chauf., béton, 334-1838, 385-1241

AHUNTSIC, 3 1/2, 4 1/2, rénovés, parc, entres lab/sec, 382-9105, 382-9224

AHUNTSIC, 4 1/2, chauf., bas, stat., 5 m, métro H. Bourassa, 490 \$, 385-3069, 430-6792 (sior)

AHUNTSIC, 4 1/2, tranquille, 2e étage, ciel en man, 505 \$, 389-2598

AHUNTSIC, 9705 Georges-Barré, 5 1/2, chauf., pent., tranquille, 489-1382

À Beau 3 1/2 chauf. à Rosemont, 310 \$, pent., 277-7391, 342-3972

AJOU, grand 2e 1000 pi car, clair, 1 chambre, split, salon double, bois franc, 450 \$, 1-514-532-2395

103

VIEUX MONTRÉAL

COURS LE ROYER, magnifique loft, 1070 pi car, murs de briques, portes, foyer, réduit 1300 \$, faut voir! 499-9002

105

LAVAL, RIVE-NORD

FABREVILLE, 2km autoroute 13, split 3 chambres, 2 sbans, split fini, foyer + extra, près école, bus, taxes basses 88 500 \$, 246-3622

LANORAIE, bord fleuve, 382 Grand-Côte O, bung 90 6 1/2 sbans, split fini, garage, 30 000 \$ car, piscine, hors-terre, 514-887-7610

LAVAL OUEST, bung rénové 2 chambres, combustion lente à charbon, garage, tel. terrain paysager 6000 \$ car, 79 000 \$, 362-4551

REPERTITION, split level 9000 \$, piscine, 1200 \$, 654-5379

106

RIVE-SUD

A BOUCHERVILLE, bung sbans et cuisine réformatés, 583-2123

BORD de l'eau, 30 km Mtl, maison 3 chambres, site enchanteur, Séparation, 122 000 \$, 447-9948

BROSSARD, bung 8 1/2, situé dans secteur "B" paisible, près du métro, 81-514-887-7610

BROSSARD, 7380 Trahan, cottage 11 pièces, split fini, garage, taxes municipales 2200 \$, 485-8656

GREENFIELD PARK, 207 Régent duplex 2x5 1/2 et split fini, 923-4703

107

BANLIEUE OUEST

POINTE-CLAIRE, split-level, complètement rénové, 4 chambres + 2 chambres (ideal bureau), 2 sbans, très bien situé, 695-2849

109

LAURENTIDES

MONT TREMBLANT, Poteau, condo, 2 chambres, 2 sbans, vue lac, taxes ski, garage, 819-423-5005

115

CONDOMINIUMS, COPROPRIETES

À MTL, Aubaine, dans une église, 1300 pi car, style loft, foyer, terrasse, stat. int., 2 chambres, 2 points (ideal bureau), 2 sbans, très bien situé, 695-2849

À MTL, près Hôpital N. Dame, 3 1/2 à 5 1/2, 1 ou 2 étages, terrasse, garage, 69 000 \$ +, 893-1744

CLSC, dépanneur, 59 000 \$, 276-3666

LAVAL, Barrage, vue sud grand 3 chambres, pas d'agent, 664-0625

PLATEAU, Dauphins, 3 1/2, grand balcon, sacchie à 49 900 \$, 521-9589

115

CONDOMINIUMS, COPROPRIETES

À MTL, Aubaine, dans une église, 1300 pi car, style loft, foyer, terrasse, stat. int., 2 chambres, 2 points (ideal bureau), 2 sbans, très bien situé, 695-2849

À MTL, près Hôpital N. Dame, 3 1/2 à 5 1/2, 1 ou 2 étages, terrasse, garage, 69 000 \$ +, 893-1744

CLSC, dépanneur, 59 000 \$, 276-3666

LAVAL, Barrage, vue sud grand 3 chambres, pas d'agent, 664-0625

PLATEAU, Dauphins, 3 1/2, grand balcon, sacchie à 49 900 \$, 521-9589

115

CONDOMINIUMS, COPROPRIETES

À MTL, Aubaine, dans une église, 1300 pi car, style loft, foyer, terrasse, stat. int., 2 chambres, 2 points (ideal bureau), 2 sbans, très bien situé, 695-2849

À MTL, près Hôpital N. Dame, 3 1/2 à 5 1/2, 1 ou 2 étages, terrasse, garage, 69 000 \$ +, 893-1744

CLSC, dépanneur, 59 000 \$, 276-3666

LAVAL, Barrage, vue sud grand 3 chambres, pas d'agent, 664-0625

PLATEAU, Dauphins, 3 1/2, grand balcon, sacchie à 49 900 \$, 521-9589

115

CONDOMINIUMS, COPROPRIETES

À MTL, Aubaine, dans une église, 1300 pi car, style loft, foyer, terrasse, stat. int., 2 chambres, 2 points (ideal bureau), 2 sbans, très bien situé, 695-2849

À MTL, près Hôpital N. Dame, 3 1/2 à 5 1/2, 1 ou 2 étages, terrasse, garage, 69 000 \$ +, 893-1744

CLSC, dépanneur, 59 000 \$, 276-3666

LAVAL, Barrage, vue sud grand 3 chambres, pas d'agent, 664-0625

PLATEAU, Dauphins, 3 1/2, grand balcon, sacchie à 49 900 \$, 521-9589

115

CONDOMINIUMS, COPROPRIETES

À MTL, Aubaine, dans une église, 1300 pi car, style loft, foyer, terrasse, stat. int., 2 chambres, 2 points (ideal bureau), 2 sbans, très bien situé, 695-2849

À MTL, près Hôpital N. Dame, 3 1/2 à 5 1/2, 1 ou 2 étages, terrasse, garage, 69 000 \$ +, 893-1744

CLSC, dépanneur, 59 000 \$, 276-3666

LAVAL, Barrage, vue sud grand 3 chambres, pas d'agent, 664-0625

PLATEAU, Dauphins, 3 1/2, grand balcon, sacchie à 49 900 \$, 521-9589

103

VIEUX MONTRÉAL

COURS LE ROYER, magnifique loft, 1070 pi car, murs de briques, portes, foyer, réduit 1300 \$, faut voir! 499-9002

105

LAVAL, RIVE-NORD

FABREVILLE, 2km autoroute 13, split 3 chambres, 2 sbans, split fini, foyer + extra, près école, bus, taxes basses 8

IMMOBILIER

131 ILE DE MONTRÉAL

A LOUER

JARDINS ST-GEORGES 3 1/2-358 \$: 4 1/2-403 \$: CHAUFFÉS (entre 24e et 27e av. P.A.T. 645-4505)

LASALLE 3 1/2 non chauffé, près toutes commodités. 367-7778. LASALLE, 7716 Centre, 3 1/2, rénové, chauffage, concierge app. 367-2493, 169-2762.

METRO Charlevoix, rue Centre, 4 1/2, acarié, entrée lav/sec, près des services, 400 \$ 931-3274. METRO Charlevoix, 3 1/2, construction récente, 487-4872, 926-2127.

METRO Jean-Talon, 4 1/2, élect. entrée lav/sec, rénové, poêle double, beau Ref. Juin 279-9877. METRO Joliette, rue Lafontaine, 2 1/2, entrée lav/sec, ensollei, 2e étage, 375 \$, 257-0708.

M.T.L.-NORD, 4 1/2, chauffés, eau chaude, entrées laveuses/chauffe, frais peints, près Collège Marie-Victorin, 460 \$ 524-0473. M.T.L.-NORD, 5 1/2, chauffé, eau chaud, 1er étage, Libre 987-7600.

OUTREMONT adj. 2505 Van Horne, beaux grands 6 1/2, 3 chambres, ensollei, repeints, chauffés, poêle frigo, 700 \$ à 725 \$ 221-1075. OUTREMONT adj. 257 Villeneuve, 5 1/2, rénové, chauffé, très propre, 600 \$ 739-1166.

PLATEAU, 5261 de Lanaudière, 3 1/2, salon-double, 2e 360 \$ nig. Rendez-vous 681-1356, 479-6969. PLATEAU, 6 1/2, ensollei, Hôpital-de-Ville et Duroff, 640 \$, 282-0063.

ROSEMONT, 4355 4 1/2, fermé, libre, 515 \$, chauffé, 253-3945. ROSEMONT, 7e Av., grand 4 1/2, car. références, 400 \$ 723-3272. ROSEMONT, 9e 4 1/2, fermé, poêle frigo, face parc, stat., 331-4612.

THEODORE 1872, 4 1/2-2758, élect., 2nd 2600, sor. 1514-293-7633. U DE M, grand 5 1/2, ensollei, près des services, 400 \$ 486-0352. V. ST-LAURENT, bas 3 1/2, chauffé, eau chaude, poêle frigo, 445 \$ 662-2726.

VOTRE HOROSCOPE

CANCER

Vos problèmes de santé s'améliorent, ce qui vous permet de voir la vie avec plus d'optimisme. Votre entourage appréciera votre humour.

LION

Soyez flegmatique dans vos relations avec autrui, même si cela ne fonctionne pas à votre goût. Votre sens de l'humour pourra sauver la journée.

VERGÉ

Si vous tenez à passer une journée agréable, il sera nécessaire de vous exprimer d'une façon créative. Des émotions intenses au plus profond de votre être cherchent à tout prix à s'extérioriser.

SCORPION

Une autocratie serait utile si vous voulez progresser, surtout au travail. Reconnaissez vos faiblesses dans le cadre de votre activité et cela vous permettra d'imaginer des moyens pour y remédier.

SAGITTAIRE

Seul le présent vous intéresse aujourd'hui. Aucun intérêt pour les projets à long terme, aucune inquiétude pour l'avenir. Cela vous inspirera des passions subtiles et passagères.

CAPRICORNE

Si vous réussissez à vous adapter aux situations, la journée devrait être fort plaisante. Vous rencontrerez des gens nouveaux qui permettront la concrétisation de projets longtemps caressés.

VERSEAU

Vous percevez les situations avec beaucoup de justesse aujourd'hui. Votre jugement financier est à son zénith et c'est le temps idéal pour effectuer des placements.

POISSONS

Vous serez beaucoup de difficulté à être satisfait aujourd'hui. Vos exigences seront énormes et le caractère insatiable de votre personnalité sera fort présent.

BÉLIER

Vous ressentirez le besoin de vous retirer afin de mieux réfléchir à ce qui vous touche surtout au sujet d'une décision que vous aurez à prendre prochainement.

TAUREAU

L'aspect frivole et joueur de votre personnalité sera fort présent aujourd'hui. Vous chercherez plus à vous procurer des plaisirs matériels plutôt que l'épanouissement de vos sentiments.

GÉMEAUX

Votre vie sentimentale devient de plus en plus plaisante. Vous vous souciez moins de vos obligations et de votre réputation. Votre affection gagnera en spontanéité et sera moins anxieuse du regard des autres.

du 22 JUIN au 22 JUILLET

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

du 21 MARS au 20 AVRIL

du 21 AVRIL au 20 MAI

du 21 MAI au 21 JUIN

du 21 JUIN au 21 JUILLET

du 22 JUILLET au 22 AOÛT

du 23 AOÛT au 23 SEPTEMBRE

du 24 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

du 21 MARS au 20 AVRIL

du 21 AVRIL au 20 MAI

du 21 MAI au 21 JUIN

du 22 JUIN au 22 JUILLET

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

du 21 MARS au 20 AVRIL

du 21 AVRIL au 20 MAI

du 21 MAI au 21 JUIN

du 22 JUIN au 22 JUILLET

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

du 22 JUIN au 22 JUILLET

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

du 21 MARS au 20 AVRIL

du 21 AVRIL au 20 MAI

du 21 MAI au 21 JUIN

du 22 JUIN au 22 JUILLET

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

du 21 MARS au 20 AVRIL

du 21 AVRIL au 20 MAI

du 21 MAI au 21 JUIN

du 22 JUIN au 22 JUILLET

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

du 21 MARS au 20 AVRIL

du 21 AVRIL au 20 MAI

du 21 MAI au 21 JUIN

du 22 JUIN au 22 JUILLET

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

du 22 JUIN au 22 JUILLET

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

du 21 MARS au 20 AVRIL

du 21 AVRIL au 20 MAI

du 21 MAI au 21 JUIN

du 22 JUIN au 22 JUILLET

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

du 21 MARS au 20 AVRIL

du 21 AVRIL au 20 MAI

du 21 MAI au 21 JUIN

du 22 JUIN au 22 JUILLET

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

du 21 MARS au 20 AVRIL

du 21 AVRIL au 20 MAI

du 21 MAI au 21 JUIN

du 22 JUIN au 22 JUILLET

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

du 22 JUIN au 22 JUILLET

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

du 21 MARS au 20 AVRIL

du 21 AVRIL au 20 MAI

du 21 MAI au 21 JUIN

du 22 JUIN au 22 JUILLET

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

du 21 MARS au 20 AVRIL

du 21 AVRIL au 20 MAI

du 21 MAI au 21 JUIN

du 22 JUIN au 22 JUILLET

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

du 21 MARS au 20 AVRIL

du 21 AVRIL au 20 MAI

du 21 MAI au 21 JUIN

du 22 JUIN au 22 JUILLET

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

du 22 JUIN au 22 JUILLET

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

du 21 MARS au 20 AVRIL

du 21 AVRIL au 20 MAI

du 21 MAI au 21 JUIN

du 22 JUIN au 22 JUILLET

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

du 21 MARS au 20 AVRIL

du 21 AVRIL au 20 MAI

du 21 MAI au 21 JUIN

du 22 JUIN au 22 JUILLET

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

du 21 MARS au 20 AVRIL

du 21 AVRIL au 20 MAI

du 21 MAI au 21 JUIN

du 22 JUIN au 22 JUILLET

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

du 22 JUIN au 22 JUILLET